

HAREN DÉ KRANT

DIE LEES JE VAN A TOT Z

DECEMBER 2006

Eén misstap werd paard fataal

“Sekina had een gouden hart”

Hoe één misstap een paard fataal kan worden. Hoe diep het verlies van je dier ingrijpt. Lemke Ponsioen uit Glimmen (15) heeft ervaren dat de band met een dier heel sterk kan zijn. Maar het leed is groot als die band wordt afgesneden door de dood. In het voorjaar van 2006 maakte haar paard Sekina een kleine misstap en beschadigde haar achterbeen. Dat was het begin van een lange reeks behandelingen, waarbij complicaties uiteindelijk zelfs leidden tot een dramatische beslissing. Nu Sekina niet meer leeft hoeft bij Lemke niet aan te komen met troostende woorden als ‘het was maar een dier, je vindt wel een ander’. Lemke: “Het leek of er een familielid was overleden, wij waren er allemaal kapot van.” Op ons verzoek schetst zij een beeld van de emoties.

Lemke zat op haar vijfde voor het eerst op een shetlander. Ponyrijden werd haar passie. In 2004 schaften haar ouders Sekina aan, een klein paard van vijf jaar oud. “Toen ik haar zag klikte het tussen ons”, zegt Lemke. “Ze had een lief karakter, soms té lief, een oud wijf. Maar het was liefde op het eerste gezicht. Sekina had een gouden hart.” Sekina werd op stal gezet in manege De Bongerd in Glimmen, waar Lemke dagelijks was te vinden voor de verzorging en om te rijden. Ze nam deel aan



wedstrijden, de band met Sekina werd sterker en sterker! Een kleine peesbeschadiging bracht haar viervoeter uit balans, de dierenarts schreef drie maanden rust voor. “Sekina was van slag”, zegt Lemke. “Ze verveelde zich en probeerde me weleens een trap te geven. Dat ging dus ook een keer mis, ze raakte me op mijn heup.” Lemke besloot haar paard wat afleiding te bezorgen en liet haar dag en nacht in een wei bij de manege lopen.

Noodlottig ongeluk

In het voorjaar van 2006 voltrok zich een drama. Een samenloop

▲ Lemke herdenkt haar paard...

Vrienden voor het leven ➤



van omstandigheden haakte venijnig in elkaar. Andere paarden in de wei reageerden agressief op Sekina, zodat ze in haar eentje op een graslandje moest worden gezet. Ze was in de war en sprong over de afrastering heen. Toen manege-medewerkers haar aan de

halster wilden terugbrengen naar haar plaats, kozen zij een ongelukkige looproute langs bouwmaterialen. Sekina schrok ergens van, begon onrustig links en rechts te springen en belandde met haar achterbenen in een stapel betonijzer... Zie verder pagina 3

VEENSTRA
PLANKENVLOEREN & PARKET

Toonzaal.
Tevens schuren van
bestaande vloeren

Verlengde Stationsweg 38 Zuidlaren
Telefoon 050 - 409 62 06
www.veenstra-vloeren.nl

**DE HYPOTHEEK
SHOP**

Rijksstraatweg 146, Haren.
(050) 301 77 77

Prima Donna
Miller & Canfield
MARIE JO

Rijksstraatweg 150, 9752 BM Haren
Telefoon 050-5345278

ALFRED BAKKER
MAKELAARS

Rijksstraatweg 233, Haren
Telefoon 050-534 45 33
E-mail: info@alfredbakker.nl
www.alfredbakker.nl

Deze maand:



■ Nieuwe eigenaar Café
De Herbergh Pagina 7



■ Van passant tot mensen-
redder Pagina 21



■ In memoriam Fijke
Liemburg Pagina 23

Cinetheek

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN

Wat doen we met de feestdagen?

Een filmpje huren natuurlijk!

Bij ons vindt u gegarandeerd een
video/dvd naar uw smaak!

Bijna 200m² kijkplezier! (zie verder pag. 3)
www.debeterevideotheek.nl

BALANS
OPRUIMING!

splinter
nieuwe
ketel
€ 999,-



CV ketels
overjarige modellen

TIB

TIB - Middelhorsterweg 30 - Haren - (050) 534 99 02 - www.tib.nl

HEROPEND

Na een lange en rigoreuze verbouwing zijn we recent geopend in misschien wel het mooiste juweliershuis van het land. Met een indrukwekkende collectie sieraden en horloges, waarin nieuwe, grote merken als EBEL en ZENITH schitteren. Onveranderd is de samenstelling van ons team, als vanouds dienen we u met veel plezier van advies. Graag nodigen wij u uit en begroeten u persoonlijk.

TEN BERGE
JUWELIER

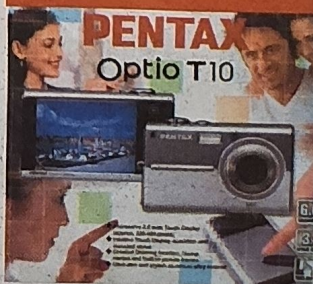
RIJKSSTRAATWEG 170 - HAREN
T (050) 534 49 54

WWW.JUWELIERTENBERGE.NL

ZENITH OMEGA EBEL MAURICE LACROIX MOVADO LONGINES ORIS GUCCI TISSOT ARMANI
BRON FOPE CASA GI SCHIOFFEL LE CHIC DIAMONDE CÉDÉ QUINN MINI XEN



**Superaanbieding
DIGITAAL**



van 499,- nu **249,-**

FOTO Spijker

Raadhuisplein 20, 9751 AP Haren
Telefoon 050-5347451

Haren de Krant verschijnt elke maand in de laatste week | www.haren.de.krant.nl

Als je
in Zuidlaren
komt,
dan
moet
je
In de Bonen
zijn!



Coachen, koffie- & theespecialisten
Nalatensweg 35a, 9471 GD Zuidlaren
T 050 - 403 73 88
I www.indebons.nl
E info@indebons.nl

Humanitas...
Dat is doen wat je
moet doen.

Bel (020) 523 11 00 en geef je
op als lid of vrijwilliger.
www.humanitas.nl

TAXI VRIESWIJK BV

Groningen-Haren-Eelde

ISO-9001 gecertificeerd

Voor uitstekende verzorging van al uw vervoer

- taxidiensten • chauffeursdiensten
- trouwservice • vervoer mindervaliden
- zittend ziekenvervoer • groepsvervoer

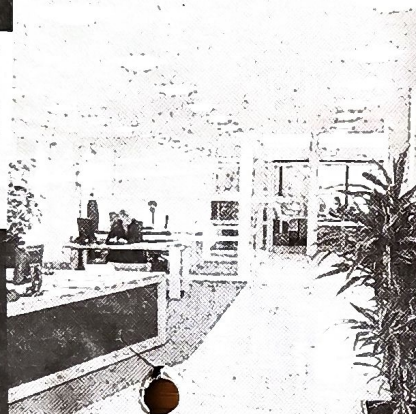


Bel: 050 - 534 00 00



HOPMA
makelaardij

www.hopma.nl



Hopma Makelaardij • Verlengde Haren • Tel. 050-526 36 28 • I www.hopma.nl
E info@hopma.nl

Aanbiedingen geldig van 11-12-2006 t/m 16-12-2006

"De vis wordt dus niet
duur betaald."



Jazeker, ook voor vis (dat wil zeggen in salades) moet u bij
uw keurslager zijn. Want bij aankoop van 150 gram rauwe
ham slaat u ook meteen gratis 150 gram tonijnsalade aan
de haak. Komt alijd wel van pas in de feestmaand. Dit is
tenslotte al duur genoeg.

VLEESWARENKOOPJE
Rauwe ham **375**

150 gr met gratis 100 gr tonijnsalade

KEURSLAGERKOOPJE
Pepersteaks **500**

3 stuks

SPECIAL
Paddestoelen-
haasje **200**

100 gram

ONTBIJTIDEE
Gebraden rib eye **275**

100 gram

LUNCHIDEE
Tapas diverse soorten **175**

100 gram vanaf



Martin Dijk, keurslager

Kerkstraat 15

9751 BA Haren

Tel. 050-5344517

fax. 050-5340127

http://www.dijk-keurslager.nl

Verstand Van Lekker Vlees • www.keurslager.nl

De specialist in tassen
en reisartikelen



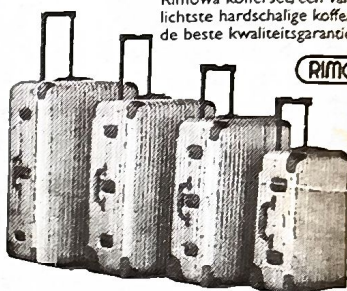
Gepantserd nylon
met sterkere hoeken
dan ooit. Optimaal
inpakcomfort



Representatieve
werktassen,
zeer duurzaam,
echt leer



Sieradendozen
in diverse maten



Rimowa kofferset, één van de
lichtste hardschalige koffers met
de beste kwaliteitsgarantie 5 jaar

RIMOWA

New Charm

Royale keus in luxe lederwaren

Winkelcentrum De Brinken 4, Haren
Tel. 050-5345866

ABEE

24 uur service
overal waar u bent
Tel. 050-534 40 40

nooddienst

• 24 uur service
• Overal waar u bent
• Tel. 050-534 40 40
• 24 uur service
• Overal waar u bent
• Tel. 050-534 40 40



Wildeboer
Antiek &
Interieur

Meubelen voor ieder interieur

Emmastraat 36 Groningen Tel. 050-5251459

TECHNISCH BUREAU DEKKER



Als kwaliteit en service voor u belangrijk zijn

- ELEKTROTECHNIEK
- LOODGIETERSWERK
- DATANETWERKEN
- VERLICHTING
- INTERCOMSYSTEMEN
- TELEFOONINSTALLATIES

Waarborg
installateur

UNETO-VNI

Emmastraat 22 Tel. 050 - 525 38 16
9722 EX Groningen Fax 050 - 525 58 16

Al 50 jaar de grootste collectie schrijfwaren
van vele bekende merken, zoals Montblanc, Parker, Waterman,
Sheaffer, Pelikan, Lamy, Visconti, Cross enz.



De Vulpenwereld

50 jaar hetzelfde adres

Oude Ebbingestraat 16 Groningen Tel. 050-3134908

ACTIEF

Sinds 1935...

www.autoactief.nl

Honda

www.4wdcentreactief.nl

SSangYong
Subaru

Auto boulevard Driebond Groningen
Tel. 050 5250012



Wielinga
voor Vakwerk



• Houtwerken • Gereedschappen • Verf & Glans • Stentels & Sloten •

Verl. Hereweg 7
Groningen
050 - 5252858

Onze Service, onze Kracht!!



Handen in jouw haar!
Je bent pas echt mooi als je binnenste buiten komt
Kerstbomen

Een echte kerstboom is een blikvanger in huis. Een stralend middelpunt. Voordat
het zover is dat alles klopt, de verhouding in de vorm en met de mooiste kant naar
voren. Alle stralende lichtjes op goede afstand van elkaar. De gaten opgevuld met
glinsterende versierselen, de piek in de top. Gaan er vele uren van voorbereidend
werk in zitten. Waarom zou u dit jaar minder zijn dan de kerstboom? Laat ons het
voorbereidende werk doen, dan mag u stralen!

Goede feestdagen! En een gezond 2007!

Jos

JOS
Coiffures

De Brinken 12 - Haren
050 5346498

Vervolg voorpagina

"Toen is er een pen dwars door haar heen gegaan. Dat was het begin van het einde", zegt Lemke. De schade viel op het oog wel mee, maar inwendig bleek er sprake te zijn van een open gewrichtsontsteking. Die werd een sluipmoordenaar.

Kliniek

De dierenarts had niet veel tijd nodig om zijn diagnose te stellen. Sekina kreupelde. Kort daarop adviseerde hij het dier met spoed naar een kliniek in Emmeloord te brengen. Lemke: "Ze werd daar onder narcose gebracht en geopereerd. Dat ging goed. Maar tijdens de revalidatie ging het met ups en downs. We gingen er iedere week op bezoek, ik miste haar vreselijk. Ze zag er slecht uit, ik begon te vrezen dat ze het niet zou overleven. Toch kwam ze eroverheen, ze zat nog zo vol levenslust. Op 1 september hebben we haar op stal gezet bij de Onner Esch in Onnen. Ik wilde weer voorzichtig beginnen met rijden."



Besluit

Het laatste hoofdstuk in het droevige verhaal speelt zich af op het erf van Onner Esch. Snel na terugkomst ging de conditie van Sekina achteruit, ze kon nauwelijks nog lopen en had zichtbaar schreeuwende pijn. De dierenarts deed een laatste poging met een week rust en inspuitingen. De diagnose was nog erger dan voorheen: artrose als gevolg van trauma's en beschadigd kraakbeen. Chronische pijn. Tijdens een laatste controle wendde de arts zich

tot Lemke: 'Ik ben bang dat je afscheid van haar moet nemen. Je moet aan het paard denken. Over een half jaar kan ze geen stap meer zetten, ze heeft pijn.' Lemke heeft vreselijk gehuild, ook de rest van de familie was van de kaart. Hoe had het zover kunnen komen? "Toch was ik de eerste die zei: we moeten het doen, we mogen haar niet langer laten lijden", zegt Lemke. Met die woorden onderstreepte zij de liefde voor haar paard en sprak ze tegelijk het doodvonnis uit.

Dat kán samengaan in één zin! De dagen erna leefde Lemke in een roes. Als ze naar haar paard ging voelde ze zich schuldig, ze wilde haar de laatste dagen alles geven. "Ik dacht aan niets anders, moest me ertoe zetten wat afleiding te zoeken. Heb daarom twee dagen voordat het zover was nog gewoon met mijn elftal een voetbalwedstrijd gespeeld."

Einde

De dag van het einde, in oktober, verzamelde de familie Ponsioen, behalve Lemke, zich op het erf van de Onner Esch voor hun daad van dierenliefde. Lemke's zus Jorien vatte de dappere moed om Sekina uit de stal te halen en over te dragen aan de dierenarts. Bertus Zuidema van de manege ondersteunde de familie tijdens het aanschouwen van de zachte dood van hun dier. Thuis werd die dag over niets anders meer gepraat. Lemke: "We ondersteunden elkaar, we hebben elkaar getroost. Het is niet zomaar een dier dat je verliest, het is veel meer." De keerzijde van diepe vriendschap zie je als de dag van het afscheid is gekomen. Lemke weet dat als geen ander. Inmiddels is zij weer in staat na te denken over een ander paard. ■



Windvlaag

De vlam van Fijke Liemburg laaide hoog op tijdens zijn gloriejaren. Het vuur in zijn betogen als raadslid. Vlamme pleidooien als wethouder. Vurig waren zijn debatten, vonkend zijn ogen. De vlam begon te doven tijdens zijn laatste twee jaren als wethouder, waarin hij zich in een bijrol geplaagd voelde. De vlam herrees even uit de oude as toen hij burgemeester werd in een slangenkuil, maar werd toen fletser en fletser. Vol ambitie, zijn gevoel volgde, ontstak hij het vuur weer in De Lanteern, nieuw avontuur. Maar vuur heeft zuurstof nodig. Bijna geblust vond hij zichzelf terug in een boze droom, waar een dolk, vermoed als zakelijkheid, in zijn rug werd gezet. Vlam werd pitje. Het pitje werd definitief gedooft, zaterdag 25 november. Waarom, Fijke, waarom? Iedereen waagt zich nu aan een analyse van de vlam. Waarom werd die gedooft en door wie. Wanneer begon het? In gesprekken overal in Haren hoor je hoe mensen Fijke Liemburg's leven nu verdelen in periodes. De periode raadslid, de periode vader en echtgenoot, de eerste periode wethouder, de laatste periode wethouder, de periode Menterwolde, de periode Lanteern, de periode ziekte. Men zoekt naarstig naar het moment dat Fijke's vlam begon te doven en hoopt op die manier de oorzaak te kunnen opsporen. Was het Menterwolde of was het Noordlaren? Het is heilloos, we zullen het nooit weten. Zijn vrouw en kinderen zullen het misschien nooit weten en zelfs Fijke zelf niet. De menselijke geest is alom aanwezig, maar het denken is niet tastbaar, zelfs je eigen denken niet. Ik ben dus gestopt met het analyseren en het zoeken naar het moment. Ik stel gewoon vast dat deze man, wiens passie en op-en-top Harenaar zijn ik altijd heb bewonderd, was opgebrand. De laatste keer dat ik hem zag was in de avondschemering, ik herkende hem aan zijn gebogen gestalte. Hij maakte een avondwandeling. Fijke, op gevoel geleefd, alle brandstof opgebruikt. Dan kan één windvlaag de vlam, op zomaar een zaterdagochtend in november, doven en daar is niets aan te doen. Accepteren als begin van zijn nagedachtenis. Haren zal Fijke Liemburg missen.

Hein Bloemink

Advertentie

PATER
voor betere schoenreparaties
**LEDEREN
BROEK-
RIEMEN**
Meerweg 5 - Haren - Telefoon 050 - 534 37 08

Cinetheek

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

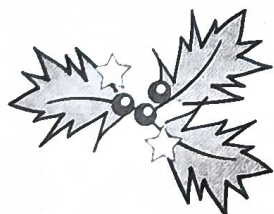
Let op, knip uit!

Openingstijden feestdagen

1e kerstdag	15.00-19.00 uur
2e kerstdag	15.00-19.00 uur
Oudejaarsdag	13.30-17.00 uur
Nieuwjaarsdag	15.00-19.00 uur

Tip

Reserveer uw films tijdig voor de feestdagen!



**Wij wensen u
prettige
feestdagen en een
voorspoedig 2007**

www.debeterevideothek.nl

Privékerkjes nieuwe trend?

Wie heeft een Heilige op zolder?

Beelden van Heiligen hebben een bijzondere uitstraling. Wie weleens katholieke kerken heeft bezocht, zich herinneren hoe deze Heiligen in stilte minzaam op je leezien. Mensen die drie wonderen hebben verricht kunnen door de paus heilig worden verklaard.

Nina Keun uit Haren is Nederlands Hervormd opgevoed, maar 'doet er niets meer aan'. "Nee, mijn voorliefde voor Heiligenbeelden heeft niets met religie te maken", zegt ze. Ze heeft samen met twee vriendinnen in 2001 een complete verzameling van 500 beelden van een oude dame in Houwerzijl gekocht. "Toen we die beelden zagen werden we stil. Echt stil", zegt ze. "Dat gevoel ben ik nooit meer kwijtgeraakt." Nina en haar vriendinnen gingen een dagje exposeren/verkoopen, twee jaar geleden. Haar huis aan de Rijksweg 301a leek die dag wel een bedevaartsoord. In de voortuin ontstond een lange rij wachtenden en talloze mensen verlieten het huis via de achterdeur met een Heilige onder de arm. Na deze vliegende start volgden meer exposities en verkoopdagen. "We hadden eens een boer op klompen van het Hogeland, die kwam kijken en liep direct op een beeld van Theresia af. Hij



Nina (rechts) en Ellie bij Maria...

pakte het vast en heeft er een uur mee rondgelopen, hij moest huilen. Dat zien we vaker, beelden die mensen echt raken in het hart", zegt Nina. Ze kreeg ooit de schrik van haar leven toen ze een Mariabeeld boven haar bed had gezet en in het donker opeens een lichte gloed rond het beeld zag. "Ik heb mijn man gevraagd of hij het ook zag, en ja hoor. Ik dacht: heb ik dat? Een verschijning in mijn eigen slaapkamer!

Maar later bleek het gewoon lichtgevend verf te zijn, haha."

Privékerk

Volgens Nina Keun richten veel mensen tegenwoordig hun eigen kerkje of gedenkplaats in. Dat past bij de individualisering van deze tijd, denkt ze. Als zij beelden inkoop gaat ze op zoek naar de identiteit, ze heeft een boekwerk met beschrijvingen van 360 Heiligen. ■

Op 16 en 17 december verzorgen Nina Keun, Elly Hummel en Gerrie de Heer weer een verkoopexpositie bij GGZ aan de Wethouder Bergerstraat in Assen. Prijzen tussen € 5-150. Heeft u ook een Heiligenbeeld op zolder? Bel Nina, ze wil graag haar enorme collectie verder uitbreiden: 050-3188998.

Jaargang 11 nummer 10
december 2006

Opplage:
40.000 exemplaren
Verschijnt 10 x per jaar

Volgende uitgave
18 januari 2007

Redactie:
Hein Bloemink
Schweitzerlaan 2
9728 NP Groningen

Telefoon: (050) 5276133
Fax: (050) 5276379
[E] redactie@harendekrant.nl
[I] www.harendekrant.nl

Verslaggeving
Gonneke Bonting
Fotografie:
Pieter Postma
Verkoopondersteuning:
Paulien Prins, Haren
Klaus Scholte 06-22158829
Advertentietarief:
Vanaf 37,50 euro.

Druk: Banda, Kollum

Aanleveren advertenties:
[E] advertenties@harendekrant.nl

Opmaak/layout:
JOB Advertising, Assen
[I] (0592) 353966 / 317180
[e] job.advertising@home.nl

Klachten
Bij bezorgklachten kunt u bellen: (050) 5276133

Verspreiding:
Haren, Glimmen, Onnen, Noordlaren, Eelde-Paterswolde, Zuidlaren, Hoogezand, Vries, Groningen-zuid, Helpman.

WE WISH YOU...

AUTOBEDRIJF HAZENBERG

erkend APK keuringsstation

We hadden in 2006 veel plezier
in ons werk,
Wij wensen u hetzelfde toe voor 2007.
Prettige feestdagen.

Oude Asserstraat 32, Vries Tel. 0592-541212

**DRUKKERIJ
G. VAN ARK**

Het nieuwe jaar
is nog blanco.
Wij wensen u
gezondheid en
gezellige feestdagen!

GNA

KERKSTRAAT 32, HAREN
TELEFOON (050) 5347447

Wij wensen u geluk,
gezondheid en plezier
in uw werk!
Smakelijke feestdagen!



Martin Dijk, keurslager
Kerkstraat 15
9751 BA Haren
tel. 050-5344517
fax. 050-5340127
http://www.dijk.keurslager.nl



bouwbedrijf
W. Bruiniers
nieuwbouw - verbouw - onderhoudswerken

Wij wensen u een gelukkig en
gezond 2007, 2008 en lang daarna!

Felland 7d
9753 TA Haren
Tel. 050-5347509
Fax 050-5341791



Bouwend Nederland



Ten WOB initiatief

Gezegende kerstdagen
en een nieuw jaar met
uitdagingen en geluk!

Assurantiekantoor P. Teune

Klaverlaan 35, 9753 BZ Haren
Tel. 050-5020127 Fax 050-5345440

In 2007 doen wij weer álles voor u!
Zie onze advertentie elders.
Fijne feestdagen en een uitdagend 2007!

UNIVÉ
VERZEKERINGEN

Univé Haren, Rijksweg 142, Haren
Tel. 050-5344678



AUTO Oudemans
DAIHATSU

HET VRIENDELIJKSTE AUTOBEDRIJF VAN HET NOORDEN. OOK VOOR UW PORTEMONNEE!

We vonden het een voorrecht
voor u te mogen werken.
Fijne feestdagen en een goed
nieuw jaar gewenst!

akelweg 115 Groningen (Ulgersmaborg) Tel. 050-5420505

"Wij wensen u fijne kerstdagen en een
nieuw jaar met wind in de rug!"



Rijwielservice Oosterhaar
Molenkampsteeg 12, Haren 050-5346718
www.rijwielserviceoosterhaar.nl

Ons team staat ook in 2007 (bijna)
dagelijks voor u klaar.
Wij wensen u gezellige feestdagen
en een gezond nieuw jaar!

VANDERDONG
AUTOSERVICE HAREN

APK - ONDERHOUD - OCCASIONS
Felland Noord Haren 050-5344813

Mede namens onze aanhang-
wagens: Fijne feestdagen en
een aanhankelijk 2007!

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenvelling
Tel.: 050 309 38 10



openingsdagen: iedere werkdag van 9.00 - 17.00 uur zaterdag van 9.00 - 17.00 uur

Autohûs Haren



Onze medewerkers wensen u voorspoed
in het nieuwe jaar.
En veel gezonde autokilometers natuurlijk.

Felland 2, 9753 TA Haren 050-5343639
www.autohus.nl

Het nieuwe jaar wordt weer
"een hele klus". Wij wensen u
voorspoed en gezondheid en
fijne feestdagen!

INSTALLATIE &
KLUSSENBURO



Dorpsweg 15a, 9755 PA Onnen
• Telefoon 050-5347714
• Fax 050-4063181
• Mobiel 06-51195339

www.klusseburovanderlaan.nl



**SMID
GLIMMEN**



Wij wensen u prettige feestdagen
en een gelukkig nieuwjaar!

Rijksweg 64
9756 AH Glimmen
info@smidglimmen.nl

Tel. (050) 406 13 62
Fax (050) 406 28 72
www.smidglimmen.nl

Jaap en Ineke en de medewerkers
wensen u vrolijk kerstfeest en een
fietsend nieuw jaar!



"De Fietsspecialist"
JAAP GLASTRA
Kerkstraat 12B Haren
☎ 050 - 5343846



Bouwbedrijf
Wolters

De allerbeste wensen
uit Noordlaren!

Kerkstraat 14, Noordlaren
Telefoon 050 409 12 97

NIEUWBOUW - VERBOUW - ONDERHOUD

AUTOBEDRIJF
Schipper

Goede start en op volle toeren in
2007. Fijne feestdagen gewenst

Felland-Noord 4 - Haren
050 - 535 02 81

Bouw ook in 2007 aan uw geluk.
Gezondheid, heil en zegen
gewenst!

hV Venema
bouwbedrijf

Gezond blijven en iets moois
maken van 2007.
Fijne feestdagen gewenst!

TIB
TOTAAL-INSTALLATEURS
Middelhorsterweg 30 - Haren - (050) 534 99 02 - www.tib.nl

IN EEN WERELD VOL PROBLEMEN
IS GEWOON GELUK ALLES WAARD.
VEEL HEIL EN ZEGEN GEWENST!



HANS JOLING
SCHILDERWERKEN

SCHILDERWERKEN - BEGLAZINGEN -
WANDAFWERKING - ZONWERING
ROLLUIKEN - HOUT- EN BETONREPARATIES

INFO@HANSJOLING.NL WWW.HANSJOLING.NL

Harenaars Herma en Johan Mulder:

“Kerstpakket over? Breng maar naar ons!”

Overdaad van de welvaart wordt in december vaak tastbaar. Kerstpakketten in overvloed. Johan Mulder en zijn vrouw Herma doen een oproep: breng overvloedige kerstpakketten op 21 of 22 december tussen 10 en 17 uur naar de Molenkampsteeg 45 in Haren. Daar staat een aanhanger klaar, die de lekkernijen naar de Stads Voedselbank in Groningen zal brengen.



Johan en Herma werken sinds bijna een jaar als vrijwilliger op de Voedselbank, waar armlastige mensen gratis producten kunnen ophalen. “Mensen moeten voldoen aan bepaalde criteria”, zegt Johan. “Meestal zijn het eenoudergezinnen of mensen die in schuldsanering zitten. Je ziet aan veel van onze klanten dat ze geen geld hebben, aan de kleding bijvoorbeeld, maar er zijn ook mensen die het goed weten te verhallen. Ik ken een op-en-top dame, leuk in de kleren, maar die haalt ze bij Mamamini. Wij oordelen en veroordelen niet. Iedereen die recht heeft op de voedselbank kan maandelijks een pakket komen ophalen.” Het zijn supermarkten

en groothandelsbedrijven die artikelen gratis beschikbaar stellen, zoals Dely XL, C1000, Jumbo en Makro.

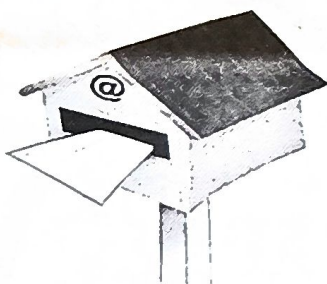
“Maar een filiaal van Albert Heijn heeft ons eens iets gegeven maar dat ging niet langer doordat het hoofdkantoor met richtlijnen kwam”, zegt Herma. De helft van

de klanten zijn van allochtone afkomst. “Laatst liet iemand mij een brief zien van de kredietbank, daar stond in dat die persoon na aftrek van schulden en kosten € 0,00 aan leefgeld overhield”, zegt Johan. “Die wordt met zo’n bericht de straat weer opgestuurd. Dat is vragen om moeilijkehe-

den. Wij staan vierkant achter de voedselbank en werken er graag.” De kerstpakketten-actie wordt in Haren door Johan en Herma Mulder gecoördineerd.

Inbrengen: 21 en 22 december tussen 10.00-17.00 uur Molenkampsteeg 45, Haren

Ingekomen post: Ernst Krol, Haren.



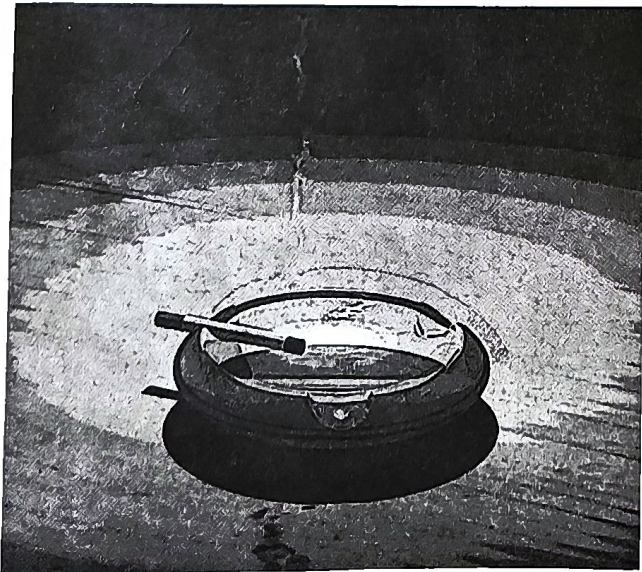
Roken

Ik was zeer gemotiveerd om nu eindelijk te gaan stoppen met roken; ik was er klaar mee. Klein probleempje: de wil was er maar net dat extra “iets” om niet terug te vallen ontbrak. Mensen met een verslaving (en dus ook ik) hebben nogal vaak de neiging excuses te zoeken weer te beginnen met een slechte gewoonte. Of er mee door te gaan.

Via een collega maakte ik kennis met Annie Sijstra uit Zuidlaren en haar lasertherapie. Middels het internet heb ik mij vooraf zeer uitvoerig en zorgvuldig geïnformeerd over deze behandeling. Afgelopen oktober heb ik de laserbehandeling ondergaan in de praktijk van Annie. Grootste pluspunt voor mij van deze behandeling vraagt u? Dat ik weer ruik en proef! Zoals Annie ook aangaf is lasertherapie een hulpmiddel bij je eigen hoge motivatie voor het stoppen met roken. Hoe dat werkt met je meridianen weet ik niet. Wat ik wel weet is dat ik van de een op de andere dag van 25 naar 0 sigaretten per dag ben gegaan en nog steeds niet rook. Graag zou ik een specifieke reactie willen geven aan huisarts Winters over

softherapie in de novembereditie van deze krant. Ik ben van mening dat door het ontbreken van mijn ervaringen met lasertherapie in het artikel, lasertherapie door uw reactie in een latief daglicht wordt gesteld. Dat ervaar ik als jammer en niet terecht. Stoppen met roken doe je zelf, wil je zelf, is iets van jezelf en doe je op die wijze waarvan je zelf het meeste baat hebt. Ik acht mijzelf oud en wijs genoeg te weten wat er anno nu in de wereld te koop is. Het is in ieder geval niet zo dat ik last heb van placebo-effecten of de kracht van de suggestie die daar volgens u uit zou voortvloeien op basis van een geldbedrag. Van deze uitspraken wil ik mij dan ook graag distantiëren.

En u weet, stoppen met roken is niet eenvoudig. Sommige mensen kunnen het puur op wilskracht, de meeste hebben een of andere vorm van hulp nodig (net als ik). Wat voor hulp je daarbij kiest is strikt persoonlijk, maar overweeg zeer zeker ook de alternatieve manieren. De allopatische geneesgemeenschap accepteert helaas nog steeds geen behandelmethoden die wetenschappelijk niet zijn bewezen. Vaak zie je dat er door medici nogal laetdunkend over wordt gedaan. Lasertherapie is zeer zeker geen “magie” zoals huisarts Winters pleegt te zeggen, maar een – andere dan de geijkte – methode die je kan helpen succesvol te stoppen met roken en te blijven. Ik ben



Aan iedere rokende lezer van dit artikel die overweegt om te stoppen het volgende ter overdenking: Je moet lef en wilskracht hebben om te kunnen stoppen met roken.

daar meen ik een prima voorbeeld van. Voor meer informatie over deze behandeling verwijs ik u graag naar Annie Sijstra (050-4095409)

HATER
voor betere schoenreparaties
LUXE
LEDERWAREN
Meerweg 5 - Haren - Telefoon 050 - 534 37 08

+++PERSBERICHTEN+++

Fanfare-marketing Oranje Nassau timmert aan de weg

Het fanfare-orkest Oranje Nassau uit Haren is een begrip. Maar dat is volgens het bestuur niet genoeg om ook in de toekomst genoeg muzikanten te werven. Het is een goede gewoonte dat scholieren worden aangespoord om lid te worden, maar het is nieuw dat het orkest zich nu richt op volwassenen.

Jeroen van Leeuwen van Oranje Nassau: “Die groep kan voor ons heel interessant zijn, we hebben dat altijd een beetje laten liggen, dat klopt. Maar we moeten aan de toekomst denken. Er zijn vast ook veel volwassenen die het leuk vinden bij ons orkest te komen spelen.” Oranje Nassau heeft er enkele marketing-theorieën op nageslagen en komt nu op de markt met een welkomspakket. Het is een workshop op 12 januari in 't Clockhuys voor volwassenen. Daarna volgen tien lessen in kleine groepjes. Belangstellenden krijgen het instrument in bruikleen. Het pakket kost slechts 45,00 euro.

Meer informatie op de website met de moeilijke naam: www.oranje-nassau.hafabra.nl

+++PERSBERICHTEN+++

Vista

INFORMATIEBRON computervraagbaak

Voor dat ik u een beetje ga meenemen in de toekomst, wil ik vertellen dat alle vraagbaken vanaf mei 2003 op onze site terug zijn te lezen: op www.digno.nl, dan klikt u op service en ondersteuning en kiest u voor Vraagbaak. Doe uw voordeel ermee!

vista verkrijgbaar. Maar als u nu al een PC koopt met Windows XP dan kunt u tegen kostprijs upgraden naar Vista. Meer info kunt U verkrijgen in de winkel.

Ik lees graag uw reactie via support@digno.nl

Herman Bron - Digno Computers

Vorige maand ben ik bij de presentatie van het nieuwe besturingssysteem van Microsoft geweest Vista. Hoewel ik niet snel onder de indruk ben van nieuwigheden bij Microsoft, was ik toch zeer enthousiast. Hiermee bedoel ik niet te zeggen dat iedereen het programma meteen moet aanschaffen, maar uiteindelijk krijgen we het allemaal eens op onze PC. Het leukste aan Vista zijn wel de grafische mogelijkheden van Aero. Hiermee zijn de meest saaie taken van computers spectaculair. Windows Vista bevat tevens innovaties die er toe bijdragen dat u bijna nooit gegevens verliest die voor u belangrijk zijn. Het biedt meerdere beschermingslagen met back-ups en terugdraaioplossingen tegen hardware storingen, gebruikersfouten en andere problemen. Deze functies worden gezamenlijk aangeboden in het overkoepelende Backupcentrum.

Ik daag u uit om de site <http://www.microsoft.com/netherlands/windows-vista/default.aspx> te bezoeken voor meer info. Vanaf 30 januari 2007 is

DIGNO
COMPUTERS



Logitech draadloos toetsenbord met muis EX110

€ 29,95



Ma t/m Vrijdag van 12.00 tot 20.00 uur!
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur
Rijkstraatweg 132B HAREN 050-5340965

DRUKKERIJ G. VAN ARK

Handelsdrukwerk, Periodieken, Familiedrukwerk,
Vormgeving, Digitale printservice, Webdesign

GVA

A Kerkstraat 32, 9751 BD Haren T (050) 5347447 I www.drukkerijvanark.nl

Passie & Vrucht
Pennevrucht van Erik Berends

Wasstraat!

Achter de schermen van onze winkel gebeurt meer dan u denkt. We zorgen in de eerste plaats dat onze eigen winkel wordt voorzien van producten, maar we leveren ook veel horecabedrijven en instellingen. Sinds kort hebben we ook een groentekoeling staan bij slagerij Martin Dijk aan de Kerkstraat. Ja ja, het is wel eens spijtig in de werkruimte! We gaan die daarom in januari opnieuw inrichten. Smijtmachines krijgen een nieuwe (logische) plaats en we gaan een groente wasstraat bouwen. Ja, u moet nu vast denken aan een autowasstraat. Daar lijkt het wel wat op. We kunnen daar veel meer groenten wassen en het gaat nog sneller bovendien. Ook als groenteman moet je meegaan met de tijd. Wij doen dat graag. Maar het leukst vinden we het nog altijd dat u in onze winkel komt kopen. En dat u dankzij ons uit groente en fruit haalt wat erin zit! Wij wensen u fijne feestdagen!

Erik Berends

!!! NIEUW !!!

DENKSPEELGOED
"samen puzzelen met uw hond en kat" vanaf € 17,99

Kom naar onze winkel voor nog veel meer ideeën en acties!

Dierplezier Haren
Kromme Elzeboog 44, 9751 RE Haren Tel. 050-5347429
Liefde voor dieren staat centraal!

BIJ ONS VINDT DE KERSTMAN
ALLES OP HET GEBIED VAN MUZIEK,
FILMS EN GAMES!!!

CineTheek **MUSIC STORE**
HAREN www.musicstore.nl
HAREN
RIJSSDIJKWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

SIR FASHION

Raadhuisplein 19
9751 AP Haren
Telefoon 050-534 42 47
www.sirfashion.nl

HET VOORHUIS
GRILLBUFFET EN GELAGKAMER

Beide kerstdagen
3-gangendiner
€ 22,50
Reserveer nu!

KOMME ELZEBOOG 5 HAREN
WWW.HETVOORHUIS.NL
GRAAG RESERVEREN 050-5351555

Resan bv

**ALTIJD MINSTENS 32
BADKAMER-IDEEËN**

BEZOEK ONZE
SHOWROOM
VRIJ PARKEREN
OP EIGEN TERREIN

● BADKAMERS
● TEGELS
● ACCESSOIRES
● VERWARMING
● ELEKTRA
● ONDERDELENSHOP
● STOOMCABINES
● COMPLETE AANLEG
OF RENOVATIE

Oosterhamrikkade
4B - Groningen
050-571 68 83
www.resan.nl

ONDERDEEL SANNES BV

Opruiming! Modellen van 2006 moeten plaatsmaken voor de nieuwe collectie van 2007.

Dus wat doe je dan?
Nu zeer scherp geprijsd
Voorbeeld:

Gazelle Davos	€ 949
Inruil oude fiets	€ 100
(geen race- of kinderfiets)	
Uw prijs	€ 849
Extra 20% korting	€ 169
Betalen: slechts	€ 680!

SPARTA **BATAVUS**

Rijwielservice Oosterhaar
Molenkampsteeg 12 - 9751 TT Haren
Telefoon 050-5346718
www.rijwielserviceoosterhaar.nl

Een greep uit onze occasions



Suzuki Wagon r+ 1.2
- 01-2006
- 4500 km
- airco, enz.

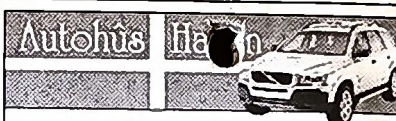
Renault Scenic
1.6-16v expression
- 53000 km
- 07-2003
- airco, trekhaak,
- radio-cd, enz.



Bij aankoop van een occasion een jaar lang gratis Pech-Hulp in heel Europa!

**AUTOBEDRIJF
HAZENBERG**

Oude Asserstraat 32, 9481 BL Vries Telefoon 0592-541212 | E-mail: info@autobedrijf hazenberg.nl



HET adres voor uw
Volvo occasion

Autohus Haren
Felland 2
9753 TA Haren
050 - 534 36 39

www.autohus.nl

Zoekopdracht?
Onze uitdaging!

Eindejaarsaanbieding
schoenen en
leren handschoenen
20-70% korting

New Charm
Royale keus in luxe lederwaren
Winkelcentrum De Brinken 4, Haren
Tel. 050-5345866



**STUNT-
AANBIEDING**
NU € 999,-
30 RIJLESSEN INCLUSIEF
EXAMEN

HEREXAMEN NU € 139,-

10-DAAGSE SPOEDCURSUS
€ 1349,- INCL.
EXAMEN EN BIJ ONS
1 GRATIS HEREXAMEN

IN DE STAD GEHAALD
EN GEBRACHT,
TIJDELIJK GRATIS PROEFLES!

JOS L SMIT

MELD JE NU AAN!!!
EN BEL
0595 - 44 36 54

KIJK OOK OP ONZE WEBSITE:
www.autorijschooljossmit.nl



Nieuwe eigenaar Café De Herbergh

“Een echt gezelligheidsmens!”



Karen Strampel geeft De Herbergh een doorstart.

Het bekende Café De Herbergh in Haren heeft sinds een week een nieuwe eigenaar: Karen Strampel (34) uit Groningen. Haar vader Wolter Strampel, oud-VVD-raadslid in Haren, heeft het café begin november overgenomen. “Het is allemaal erg snel gegaan”, zegt hij. “Ik hoorde dat het café aan iemand anders was verkocht, maar die kwam zijn verplichting niet na. De koop ging niet door en toen heb ik me gemeld als belangstellende. Ik dacht direct aan mijn dochter, die al meer dan tien jaar in de horeca werkzaam is. Dit leek me voor haar een mooie uitdaging en zij denkt er precies zo over!”

Strampel heeft met zijn dochter vele uren zitten fantaseren over de toekomst van dit café, dat volgens hem de laatste jaren wat in de versukkeling is geraakt. “Het leven is er wat uit”, zegt hij. “Wij willen er weer een gezellig dorpscafé van maken, hapje, drankje, even afzakken na een werkdag.” Wolter Strampel kent de risico's van overname van een bestaand café. “Daardoor hebben we ons geen seconde laten ontmoedigen”, zegt Strampel.

“Wij stappen in dit avontuur vanuit een zakelijke achtergrond, we kennen wat dat betreft het klappen van de zweep.” De wederopstanding van Café de Zaak,

die door wijlen Henk Ridderbos tot nieuwe leven werd gebracht, bewijst dat het wel mogelijk is een café uit het slop te halen! De enthousiaste vader voert namens zijn dochter overleg met brouwers en andere leveranciers en vindt dat volgens eigen zeggen het stuk leuk. “Maar het is mijn dochter en haar partner die toch echt het gezicht van het café gaan worden. Dat vertrouw ik haar wel toe, ze is een echt gezelligheidsmens, ze praat graag met mensen en wil het iedereen naar de zin maken.”

Het café bestaat in Haren al sinds de vroege jaren 70, toen zakenman Muthert de eigenaar was. In

de jaren 80 en 90 waren er diverse eigenaren en kende het café wisselend succes. Wolter Strampel vindt dat hij een café met een rijke historie heeft gekocht: “We willen de oude glorie herstellen. Enerzijds is het een nadeel dat je weer bij het begin moet beginnen, anderzijds geeft het ons de kans om ook werkelijk op eigen kracht iets tot stand te brengen, dat is de uitdaging die Karen nu aangaat!” Het pand waar het café is gevestigd was voor de oorlog een brandstoffenhandel. De beeldjes bij de ingang beelden mijnwerkers uit en geven daarmee een knipoog naar de geschiedenis van dit adres. ■

Slimme winkeliers Berends en Dijk



Slager Martin Dijk (links) en groenteman Erik Berends uit Haren hebben op slimme wijze ingespeeld op een nieuwe ‘marktsituatie’ in hun dorp.

Toen in september de laatste groenteman uit het centrum van Haren was vertrokken, was het publiek aangewezen op het kopen van groente in de supermarkt, bij kruidenier Wolters en bij Erik Berends (Oosterhaar). Deze situatie bracht Berends en slager Martin Dijk op een eenvoudig maar ludiek idee. In de drukke klantenslag van Dijk aan de Kerkstraat heeft Erik Berends een gekoelde groentevitrine geplaatst. Daarmee kreeg hij een nieuw verkooppunt in het centrum en heeft slager Martin Dijk er een trekpleister bij. Speciaalzaken die zich niet passief maar actief opstellen, dat mag wel in de krant. Volgens beide ondernemers zijn de verkoopresultaten fantastisch. ■

Voor al uw onderdelen!

De goedkoopste fietsenmaker van Helpman!

Sinds 1952
NOTEBOMER

Dé fietsenmaker van Helpman!

VERLENGDE HEREWEG 103, 9721 AJ GRONINGEN
TELEFOON 050-526 20 62, WWW.NOTEBOMER.NL

Mijmeringen voor Kerst



Door Henk Werners, voorzitter van ANBO Haren voor 50 plussers

Een maand van te voren, op verzoek, nadenken over de Kerstgedachte.

Je realiseert je dat je ja hebt gezegd, maar daarmee is het ei nog niet gelegd. Vóór het slapen gaan kwam bij mij boven dat bij ons het heden is gekleurd door het verleden. Bovendien bedacht ik dat elk vogeltje zingt zoals het gebekt is.

Aldus realiseerde ik mij, dat onze genen enerzijds en de levensloop anderzijds, voor een groot gedeelte bepalend zijn voor onze uiterlijke en verbale verschillen.

Met andere woorden, we zijn niet onze eigen makers en we hebben ook niet evenveel geluk gehad. Als de levenservaring toeneemt dan lukt het bovendien ook beter om te relativiseren.

Met de genoemde overwegingen lukt het mij denk ik goed om, in de rust tijdens Kerst, extra te beseffen dat vredelevendheid en tolerantie jegens elkaar, van grote waarde zijn.

Voor wie eigenlijk niet?

+++PERSBERICHTEN+++

Christmas Carols in Haren

Het Harener Kerkkoor geeft weer haar traditionele kerstconcerten, beter bekend als Christmas Carols. Het gemengde koor doet dat op de volgende data:

10 december 19.00 uur in de Gorechtkerk te Haren.

17 december 16.00 uur in de Dorpskerk te Haren.

Het koor wordt dit jaar versterkt door Martin Sprenger (tenor) en Anco Ezinga op het orgel. Dirigent is Jan Harryvan.

De toegang voor de concerten is gratis, maar bij de uitgang wordt een ‘deurcollectie’ gehouden ter bestrijding van de kosten.

Meer inlichtingen:
P. Teune 050-5020127

+++PERSBERICHTEN+++

ROEDE
interieur



Roede maakt het betaalbaar mooi!

Middelhorsterweg 69a, Haren
Telefoon 050-5340973

**Laat
nu uw
fiets na-
kijken!**

WINTERBEURT

van 19^{de}

NU€

15.00



Henk van de Bult
uw Tweewieler-Specialist
Hoofdweg 65a - 9761 EB Eelde - Tel (050) 309 65 06

**Uw fiets
eventueel gratis
gehaald en
gebracht!**



Loodgietersbedrijf SIENOT

Gas - Water - Riolering - Sanitair - Verwarming - Dakbedekking

Stavangerweg 21-10
9723 JC Groningen

Tel. 050-3137914
Fax 050-3181873
E-mail: info@sienot.nl

Lid van
UNETO-VNI



Kerstman garandeert niks...

Wat zal de kerstman u toewensen? Fijne feestdagen, natuurlijk. Maar ook een nieuw jaar waarin u gezond blijft, zonder gebroken armen of benen. Zonder kwaaltjes of ziekte. Een jaar zonder tegenslag. Dát wil de kerstman u graag toewensen. Het liefst zou hij u allen thuis bezoeken om u persoonlijk een gelukkig 2007 te wensen, maar dat is niet mogelijk. De kerstman kan u geen garanties geven dat zijn wensen zullen uitkomen. Maar hij kan zich wél verzekeren tegen de materiële gevolgen van tegenspoed. Daarom stuurt hij zijn slee nu naar de Klaverlaan 35 en regelt zijn verzekeringen met de adviseur die het niet moeilijker maakt dan het is. Zou u ook moeten doen. Nu ook hypotheekadvies!



Assurantiekantoor P. Teune

Klaverlaan 35, 9753 BZ Haren Tel. 050-5020127 Fax 050-5345440
Lid van de NBVA en Stichting Klachteninstituut Verzekeringen

S. van Kalker
AUTOSCHADE

www.vankalker.nl
Industrieweg 12
9765 BL Paterswolde
Telefoon 050 309 2516

Unieke en originele kasten en tafels
op maat gemaakt



Sjenet Blom
Vogelzangsteeg 6
9479 TG Noordlaren
050 534 34 50
info@sjenetblom.nl
www.sjenetblom.nl

ASTORIA

Haren

Sinds 1961

Rijksstraatweg 200
9752 BR Haren
Tel. 050-5345200
info@astoria.nl

2e kerstdag v.a. 17.00 uur

RESERVEER NU

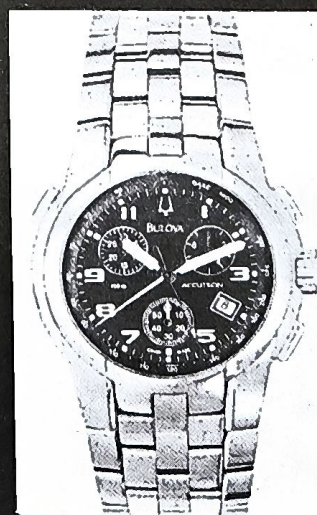
**KERSTBUFFET
&
Grand dessert
€26,95**

**KINDERBUFFET
€12,50**

(Er is kinderopvang en speelruimte)

**Partyservice Kerstsalade's
zie
www.astoria.nl**

BULOVA



Mulder
HORLOOER JUWELIER

De Brinken 5
Haren
Telefoon: 050-5348112

Voor ú doen we álles!

UNIVÉ
VERZEKERINGEN

Daar plukt ú de vruchten van!



Bijna zit het jaar er weer op. We kijken terug en vragen ons af: wat is nu eigenlijk de kern van ons werk bij Univé? Tja, dan komt de discussie wel los. Zijn wij verkopers van contracten die we 'polis' noemen? Maken wij het leven van onze klanten minder riskant? Maken we onze klanten gezonder door een ziektekostenverzekering? We denken dat we van alles wel een beetje doen. Maar dat we voor onze klanten werkelijk álles over hebben, dat staat vast. Dienstbaarheid en service, dat was onze opdracht in 2006 en zal onze opdracht zijn in 2007.

Nu heeft de directie van Univé ons een compliment gegeven over de service die we in Haren verlenen. Maar nu wil men ook nog dat we bewijzen dat we alles over hebben voor onze klanten. Ze vragen of we als kerstman voor u op de foto willen! Dat gaat wel heel ver. Hoewel? Ze herkennen Raphaël (links) en Hans (rechts) toch niet achter die baard!



Univé Haren
wenst klanten
en andere lezers
gezellige
feestdagen
en een goed
2007!

UNIVÉ
VERZEKERINGEN

Daar plukt ú de vruchten van!

Rijksstraatweg 142
9752 BM Haren
050-534 46 78

8 nieuwbouw appartementen te Onnen

vanaf € 179.500,- v.o.n.

Bouw
is gestart!
50% verkocht!



- In het hart van Onnen (hoek Dorpsweg / Korte Landweg).
- Vanaf € 179.500,- vrij op naam!
- Ieder appartement heeft een eigen externe berging.
- Videofooninstallatie.
- Liftinstallatie aanwezig.
- Meerdere indelingsvarianten mogelijk, tegen geringe meerprijzen.
- Begane grond ± 85 m².
- 1e Etage inclusief verdieping ± 145 m².

Verkoop en informatie:

lieberom
makelaars



de Wit
GARANTIEMAKELAARS

Afgesproken.

Rijksstraatweg 131a, 9752 BD Haren
Tel.: (050) 534 92 42 - Fax: (050) 534 00 30
haren@lieberommakelaars.nl
www.lieberommakelaars.nl

Hoofdstraat 601 EA Hoogezand
Tel.: (0598) 39 88 66 - Fax: (0598) 39 91 55
dewit@garantiemakelaar.nl
www.dewitgarantiemakelaars.nl

NIEUW! STEENBERGEN "CYCLO CROSS"



Vanaf
799,-

- * afmontage vanaf shimano tiagra
- * uit voorraad
- * of volgens uw wensen

STEENBERGEN FIETSEN
Overwinningplein 9 - 9728 GS Groningen - Tel. [050] 526 11 21
www.steenbergenfietsen.nl

**PRINT
& COPY
SERVICE
HAREN**

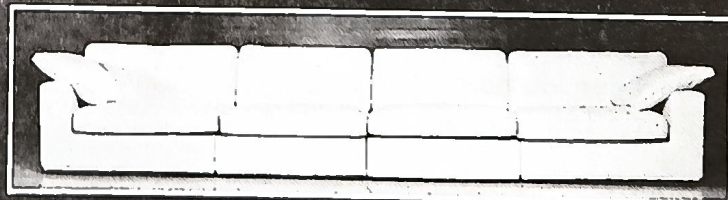
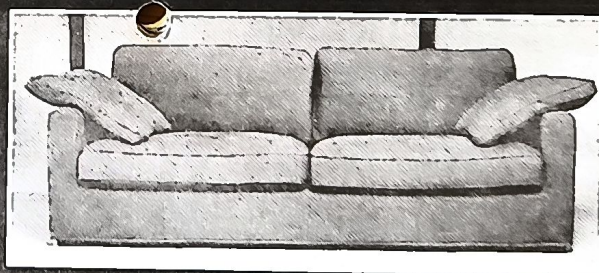
Wij zijn verhuisd!

Ons nieuw adres is:

Rijksstraatweg 131
9752 BD Haren
050 - 534 33 33

PRINTPROFS

QUALITY PRINTING



Verlengde Stationsweg 8-10
9471 PL Zuidlaren
Tel.: 050-3145279
www.pinedesign.nl
P achter de winkel

Pine design
w o n e n

Openingstijden:
Maandag 13.00-18.00 uur
di. v.m. vrij. 10.00-18.00 uur
zaterdag 10.00-17.00 uur
Vrijdag koopavond

meubelen in diverse stijlen & woonaccessoires

Warm de winter door

Nieuwe ketel nodig?

Nu bij aanschaf van een nieuwe ketel een klokthermostaat GRATIS (twv 176,-)

Installatieburo
berghuis

Telland 9a, 9753 TA Haren
Tel. 050-5344553 | info@bberghuis.nl

- Centrale verwarming
- Badkamers en keukens
- Loodgieterswerk
- Elektra

Energiebesparing

Reserveer nu reeds de winterschilder:

25% KORTING

op het normale tarief

Jan Ploeger

SCHILDERS

Kromme Elleboog 46
9751 RE Haren-Gn
Telefoon 050-534 48
Mobiel: 06-148 347 53

DISCUS EKKELKAMP

Uw huisdierspecialzaak

Rijksstraatweg 135
Haren
Tel. 050-5350215

DE SPECIAALZAAK VOOR:

- hondensport
- vogelzaden, vogels
- aquariumbenodigdheden
- tropische vissen
- hengelsportartikelen
- en alles voor uw huisdieren

Decemberaanbieding:
Sieraden, de hele
collectie 10% korting

New Charm

Royale keus in luxe lederwaren

Winkelcentrum De Brinken 4, Haren Tel. 050-5345866

Humanitas...

... heeft een groep vrijwilligers, die u wil helpen bij het verwerken van uw persoonlijke verlies. Wilt u hierover informatie of wilt u dat één van onze vrijwilligers u hierin begeleidt, dan kunt u contact opnemen met de coördinator van de werkgroep "Steun bij rouw".

Truuske Kraak-Libeton
Tel. 050-3093806 Mail: g.kraak@xs4all.nl

MARIK

KUNSTSTOFTECHNIEK

LET OP!! De nieuwe Marik folder is uit **LET OP!!**
vraag hem nu GRATIS aan

Uw specialist op het gebied van:

Kunststof kozijnen • Aluminium • Hout
Screens • Horren
Rolluiken en andere zonwering
Panelen • HR++ glas

Wilt u kwaliteit voor weinig geld: bel voor een afspraak met onze verkoopadviseurs!

POLITIE KEURMERK VEILIG WONEN

KERKSTRAAT 183 - 9601 AD HOOGEZAND - TEL. 0598-395868
www.marikkunststoftechniek.nl



Nu €100 korting

op alle multifocale brillen.*

Zelfs op **Nikon**.

Dat zie je alleen bij **eye wish**

* Vraag naar de voorwaarden.

Rijksstraatweg 193a • Haren
Tel. 050-5344375



Consumenten betalen teveel voor hun keukens

Volgens Olf Jurink (53) kan het op een andere manier. Jurink is een keukenman in hart en nieren: vele jaren ervaring in het bedenken en uitwerken van maatconcepten in vele prijssegmenten, de begeleiding van het plaatsen en niet het onbelangrijkste: de service en garantieverzorging. "Een levering is pas afgerond als alles naar wens functioneert en er uitziet zoals de klant het wilde", aldus Jurink.

Juist nu de bezuinigingen van de regering ook voelbaar zijn in de consumentenportemonnee, weet Jurink hoe hij de consumenten aan een kwaliteitskeuken kan helpen binnen steeds knappere budgetten.

Het effect van keukenboulevards -waar de consument ook nog eens kilometers showrooms moet aflopen om alle mogelijkheden te zien- tekent zich af in de prijsstelling. De kosten van die enorme panden met vele peperdure keukenopstellingen worden verrekend in de factuur van de koper.

De modelkeukens moeten regelmatig vervangen worden en dat moet in de prijs van de verkochte keukens verrekend worden. Het is daarom niet vreemd dat juist grote ketens van keukenspecialisten de laatste tijd de deuren moeten sluiten: de prijzen stijgen de pan uit. Deze veel te

hoge kosten zijn te vermijden: door een andere werkwijze kan Jurink voor elk budget optimale kwaliteit binnen bereik brengen.

Die kwaliteit begint bij een goed advies: een persoonlijk bezoek aan huis, de tijd nemen om de wensen van de koper te inventariseren en te vertalen naar een keukenplan op maat. Jurink houdt niet van standaardoplossingen: daar zijn genoeg aanbieders van. Door zijn ervaring is een fraai en functioneel ontwerp eerder regel dan uitzondering. En tot dat moment heeft de klant nog geen euro uitgegeven.

In een overzichtelijke showroom kan Jurink inbouwapparatuur en modellen van werkbladen, kastfrontjes en grepen laten zien. Als ervaren inkoper en door forse omzetsnelheid realiseert Jurink hoge kortingen die hij door zijn lage vaste kosten aan de klant kan doorgeven. Het kan dan al gauw om 25 tot 40 procent gaan. Deze werkwijze bewijst zijn waarde zowel bij nieuwe keukens als bij een uitbreiding of verbouwing van bestaande keukens.

De kostenbesparende werkwijze van Jurink past in iedere periode en al helemaal in een tijd waarin de economie stagneert. Olf Jurink bereikt u vandaag nog via: 06-18245892. Een afspraak is dan snel gemaakt.

Fotowedstrijd Opvallend Haren

De winnende foto's!



1^e prijs:

Scanner-printer-copier combinatie, beschikbaar gesteld door Digno in Haren en een fotovergroting in lijst 50x75 cm beschikbaar gesteld door Foto Loek te Haren.

Foto van dorpskerk, gemaakt door Alexander van de Cruys. De jury vindt dit een typisch Harense foto, ruimtelijk zo mooi! De kerk staat er helemaal op, maar dan aan de achterzijde gezien. De bomen en de blauwe hemel. Het is een plaatje. Nodigt uit om er even langs te wandelen!



2^e prijs:

Fotovergroting in lijst 40-60 cm beschikbaar gesteld door Foto Loek te Haren.

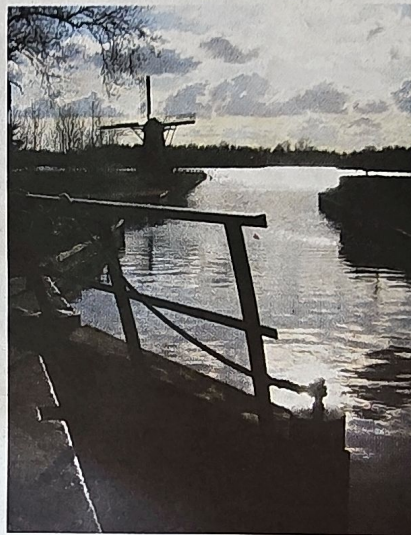
Foto van visser, gemaakt door Jaap Mellema.

Deze foto vertelt een eenvoudig, maar humoristisch verhaal. De reiger is de vriend van de visser, want liefde gaat door de maag. De reiger zet zijn angst overboord, want door die hengel komen er lekkere hapjes boven water. En de vraag is: zal de visser zijn vangsten inderdaad delen met deze gevederde vriend?

Begin 2006 heeft onze redactie een fotowedstrijd uitgeschreven in samenwerking met Peter Paul Luiken (www.hareninbeeld.nl) en Stefan Jansen (www.computerhulp-noord.nl).

We vroegen om foto's met als thema 'Opvallende plekken in Haren'. Iedere maand publiceerden wij maandwinnaars op onze website. Nu is het tijd voor het erepodium. De winnende foto's!

* De jury bestond uit Peter Paul Luiken, Hein Bloemink en Stefan Jansen.



3^e prijs:

Fotovergroting in lijst 30-35 cm beschikbaar gesteld door Foto Loek te Haren.

Foto van de sluis met molen bij het meer, gemaakt door Bob de Vries. Schilderachtig doorkijkje. Sfeervol. Tijdloos.

De overige maandwinnaars krijgen ook een fotovergroting 30-45 cm, beschikbaar gesteld door Foto Loek te Haren. De sponsors van deze wedstrijd worden van harte bedankt en aangeboden door onze redactie!

WE WISH YOU...

"Goed spreken is zilver.
maar goed luisteren is goud,
dat geluk vindt u in 2007
'bij Mignon'"

maandag gesloten, dinsdag t/m donderdag 9.00 - 18.00,
vrijdag 9.00 - 21.00, zaterdag 9.00 - 17.00
MIGNON
DAMESMODE
Rijksstraatweg 148 - 9752 BM Haren - Tel. 050 - 534 85 56

Prettige Feestdagen
en veel gezellige
fietskilometers in 2007!

Henk van de Bult
uw Tweewieler-Specialist
Hoofdweg 65a - 9761 EB Eelde - Tel (050) 309 65 06

Mede namens onze lieve
werkplaatshond: vrolijk kerst-
feest en een pechvrij 2007!

HvH
autotechniek
Felland 7b, Haren 050-5340612

DIGNO

Alles is te automatiseren, behalve
geluk. Wij hopen dat u een gelukkig
nieuw jaar mag beleven.
Fijne feestdagen gewenst!

Rijksstraatweg 132a-Haren
Herman Bron - Digno Computers

Wij wensen u en uw
dieren een gezellig en
gezond 2007!

dierenland

Jij bent 'geknipt' voor het geluk.
Dat is onze wens. Fijne feestdagen
namens ons hele team!

keurkapper
Marco & Miranda's Haarmode
Molenkampsteeg 10, Haren
Telefoon 050-5344303 www.mm-haarmode.nl

Fit Zo Tel. 06-40313404

WIJ WENSEN U EEN
GOEDLOPEND 2007

PATER
voor betere schoenreparaties
Meerweg 5 - Haren Telefoon 050 - 534 37 08

Veel fijne fietskilometers
gewenst en geen lekke
banden in 2006

Henk van de Bult
uw Tweewieler-Specialist
Hoofdweg 65a - 9761 EB Eelde - Tel (050) 309 65 06

**Sportcentrum
Scharlakenhof Haren**

De medewerkers
van ons sportcen-
trum en Fair Play
wensen u gezellige
feestdagen en een
sportief 2007!

Geertsemaweg 3, Haren Tel. 050-5345522

Nieuw! Nordic Walking op oudjaarsdag 31 december 'Tweety Wandeltocht'

Sportshop Haren organiseert op oudjaarsdag een Nordic Walking wandeldag.

Dat doen we samen met gediplomeerde instructrices. Wilt u ook het jaar sportief besluiten?

Waar: Scandinavisch dorp,
Oude Badweg 1, Eelderwolde/
Paterswolde

Start: Tussen 10.30-11.30 uur
Opgave: ter plaatse

Kosten: € 4,- incl. koffie en
Scandinavische oliebol

Route: plm. 7,5 km

Voldoende parkeerplaatsen!

Om 10.15 uur wordt voor beginners een kostenloze mini-clinic gehouden onder leiding van onze instructrices.

Graag opgeven bij Sportshop

i.v.m. reserveren stokken/poles:

Telefoon 050-5344412



Nieuw! Basiscursus Nordic Walking voorjaar 2007

Het gaat hierbij vooral om het aanleveren van een goede techniek en we zullen ook langere afstanden gaan lopen. De cursus bestaat uit drie lessen. In de eerste twee lessen gaat het over het neerzetten van de poles/stokken. Ook het afzetten en opvangen wordt geoefend.

Waar: Glimmen, parkeerplaats aan de Markeweg bij dorpshuis

Wanneer: januari, februari, maart 2007

Kosten: € 30,- voor drie lessen

Opgave: Sportshop Haren 050-5344412

SPORTSHOP HAREN IS OFFICIEEL DEALER VAN LOWA/LEKI/MEINDL/ASICS/EXEL

SPORTSHOP HAREN

Winkelcentrum De Brinken (t.o. Intertoys) Haren Tel: 050-5344412

Parkeren vlak naast de deur, altijd plaats. 300 m2 sportplezier!



OOK STERK IN MAATWERK!

ma. goeloten, di./vrij. 10-18 uur
za. 9.30-17.00 uur



Steenlilastraat 31, 9711 GK Groningen
Tel. 050-3136312

- Jaloezieën
- Lamellen
- Rolgordijnen
- Zonneschermen
- Rolliuken
- Vloerbedekking
- Laminaat/parket

NU GROTE WINTERAANBIEDING BINNEN- EN BUITENZONWERING TEGEN ZEER LAGE PRIJZEN!

Laminaat v.a. 12,95 p/m²
Lamelparket eiken rustiek v.a. 31,95 p/m²
Eiken planken 22 cm breed v.a. 49,95 p/m²
Grenen rustiek 18 cm breed v.a. 18,95 p/m²
Karpotten wol v.a. 27,50

NIEUW: VOORDEURLUIFELS!

Rolliuken nu 25% korting. In 8 kleuren leverbaar.

Oogcontact?

U wilt toch ook het beste voor uw ogen?

Regelmatig uw contactlenzen laten controleren kan problemen voorkomen.
Bel voor een afspraak of meer informatie: 050 368 2233

Ervaar de voordelen van het OMC

Oogartsen, Optometristen, Contactlensspecialisten, Opticiens



Oogheelkundig Medisch Centrum Groningen
Sylviuslaan 11 • 9728 NR • Groningen
050 368 2222 • www.omcnoord.nl
info@omcnoord.nl

Renault Postema Haren

Niet te groot voor persoonlijke aandacht!

Kijk voor meer info op www.postemaharen.nl

RENAULT CLIO AUTO VAN HET JAAR 2006 !!!

ONZE OCCASIONS					
Merk en type	Motor	Kmstand	Jaar	Kleur	Prijs
Renault Modus 16V	1.2	16.000	2005	zilver	€ 13.750
Renault Mégane 5-d	1.6	68.000	2003	rood	€ 12.950
Renault Scenic 1.6 Dyn.Luxe	1.6	72.000	2004	blauw	€ 19.950
Renault Scenic Priv.	2.0	53.400	2004	blauw	€ 21.950
Renault Twingo 16V	1.2	40.000	2002	zwart	€ 7.250
Renault Mégane Cabriolet	1.6	100.000	1999	geel	€ 8.350
Opel Astra 5-deurs	1.8	180.000	1994	blauw	€ 1.750
Peugeot 106 XS 3-deurs	1.4	200.000	1995	rood	€ 2.250
Peugeot 306 XN Break	1.4	215.000	1998	grijs	€ 3.250

* Onder voorbehoud van eventuele drukfouten

Staat de door u gewenste occasion hier niet bij? Neem contact met ons op via email of telefoon en wij zoeken de occasion zoals u die wenst. Vrijblijvend!



RENAULT

verkoop@postemaharen.nl

Rijksstraatweg 115 Haren. Telefoon 050-5349444

Renault Postema Haren



Sportcentrum Scharlakenhof
"Enthousiasme, kwaliteit en sportiviteit"

Direct op ZWEMLES !!
Nu met gratis
swimsafe t.w.v. € 55,-

- Kinderen vanaf 4 jaar
- Zwemlessen van maandag t/m zaterdag
- Modern lessysteem
- Vordering via internet
- Diplomagarantie

Bij inlevering van deze advertentie ontvangt u bij aankoop van uw eerste 13 lessenkaart **5 lessen GRATIS!!!** (alleen voor nieuwe leskinderen)

Voor informatie kunt u bellen naar:

Sportcentrum Scharlakenhof, Geertsemaweg 3
9751 XA Haren, Tel. 050 5345522.
contact@scharlakenhof.esg.nl



www.sportijn.com

bas optiek



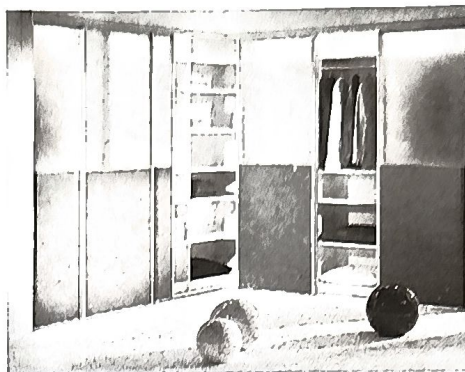
het beste voor je ogen

Oosterstraat 31 - 9711 NP Groningen

050-3183348

info@bas-optiek.nl

SCHUIFDEURKASTEN OP MAAT



- Exact voor u op maat gemaakt
- Spiegel- of decordeuren
- Interieurs (22 mm) naar uw wens
- Van vloer tot plafond
- Concurrerende prijzen
- Rail en frame aluminium

VAN DER LINDE
Zuidlaren

Tel. 050 - 409 02 02

Gespecialiseerd in:

- Keukens en badkamers • Kastenwanden

Vrijblijvende offerte en ontwerpsschets bij u thuis!

Beauty vof
Fournituren
**Voor al uw
fournituren**
www.beautyvof.com
Kerkstraat 6 - Haren

**UW PARKETVLOER
blijvend als nieuw?**
Wij leveren een uitgebreid assortiment onderhoudsmiddelen.

ROEDE

interieur
Middelhorsterweg 69A, Haren,
050-5340973

B. Van Bergen
Tevens
riolerings- en
sloopwerken
Onderhoud & Reparatie
Bedrijf voor o.a.
*garages
*schuurtjes
*carports
Eekhoornstraat 26
9761 VJ EELDE
(050) 309 67 72
alles op maat gemaakt Mobiel (06) 26166133

PATER
voor betere schoenreparaties
**WARME
INLEGZOLEN**
Meerweg 5 - Haren - Telefoon 050 - 534 37 08

oud harener succesvol debutant

Oud-Harener Arjen Lubach leest voor en
signeert zijn goed ontvangen debuutroman
"Mensen die ik ken die mijn moeder hebben
gekend" op vrijdag(koop)avond 8 december
om 19.30 uur.

BOOMKER
boeken +

Libris boekhandel + Onze specialisaties zijn:

**literatuur + reizen + kinderboeken +
regionalia + gezondheid + zingeving**

Rijksstraatweg 205 + 9752 BH Haren + tel. (050) 534 40 13 + e-mail info@boomker.nl

Dealer voor
Noord-Nederland
van o.a.: Intertop,
Vola, Bardelli,
Dornbracht,
Philippe Starck,
Jacuzzi,
Galassia Cosmic,
Ambacht,
Clour B.V., Moab,
Ritronio e.a.

The Bathroom Shop
Exclusieve badkamers en tegelvloeren
Atoomweg 6
9743 AK Groningen
www.bathroomshop.nl

**Meubelstoffeerderij
Wortelboer**
* herstoffering, modern en klassiek
* vakkundige reparaties
* aanpassingen of correcties
* maatwerk en projectstoffering
* boot en caravankussens

Wortelboer Tel: 0595-426261 of 06-30115624 Lewestraat 12 Bafla

Tuinontwerp, aanleg-
& onderhoudsbureau

Van Bruggen

"Op grond van het beste!"



VAN ONTWERP TOT AANLEG!
Formele en informele ontwerpen.
Vakkundige aanleg.
Degelijk onderhoud.

Ook voor al uw:

Bestratingen en klein metselwerk.
Betonnen tuinornamenten.

Voor particulier en bedrijf.

Tel. (050) 301 12 04
Fax. (050) 301 12 05
Mobiel 06 54 93 02 01
Bedum



Schoonheidssalon
Annelies de Groot

neoderma



SANS SOUCIS

NIUW!

**LOOKX
make up**

Aangesloten bij



Snip 174 9728 XR Groningen
050-3138029/06-51701775

www.schoonheidssalonanneliesdegroot.nl

zetstra bouw
 groningen

onderhoud

verbouw

renovatie

inbraakpreventie



a-weg 47 - 9718 cx groningen - 050-3121369

Slaapcomfort Weken

2^e matras
gratis bij een
Auping
boxspring!*



Auping Bordeaux

Dublin,
nu vanaf
€ 1.995,-!



Auping Dublin

* Vraag naar de overige aanbiedingen en voorwaarden bij onderstaande dealers.

Bij alle overige slaapsystemen vanaf 1500,- euro krijgt u een mooi 4 seizoenen donzen dekbed cadeau!

Holthinrichs

- Slaapcomfort sinds 1890 -

HOMAN

comfortabel slapen

www.homan-haren.nl

Zeilmakerstraat 14 (Pand 14) Assen Tel. 0592 - 312801

Rijksstraatweg 167 Haren Tel: 050 - 5344235

Wonen kan ANDERS

In de maand december
op de gehele collectie

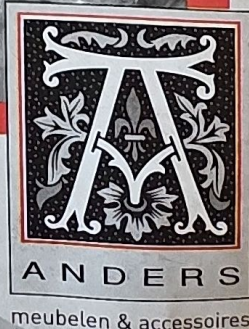
5% korting

i.v.m. ons 5-jarig bestaan!



ANDERS meubelen & accessoires is dealer van: IDP, Lloyd Loom of Spalding, Bielefelder Werkstätten,
Harco Loor, Imperial Collection
Stoffen: Romo Chivasso

Gedempte Zuiderdiep 39 Groningen | Telefoon 050 318 60 65 | www.andersmeubelen.nl



STICHTING

kringloopwinkels

MAMAMINI

Groningen

Gezellig en
supervoordelig
winkelen

tussen
mooi en goed
tweedehands

Noorderbinnensingel 100

Helperoostsingel 15-29

Helperoostsingel 32

Openingstijden:
ma: 13 - 18 ♦ di/vr: 10 - 18 ♦ za: 12 - 17 uur
tel: 050-313 22 00

www.mamamini.nl

ZVAL

LEATHERWEAR

Beleef het in leer!

OUDE EBBINGESTRAAT 86 GRONINGEN

erlichting!

Wij wensen u prettige kerstdagen
en een voorspoedig 2007

Showroom met 500 m² verlichting en lampenkappen!



Verlichtings
showroom

Installatie
Techniek

Bouwservice
& Techniek

SINCE 1911

Konings
TOTAALINSTALLATEURS

Rijksstraatweg 208 - 9752 BR HAREN - Tel. 050 - 53 44 735

EINDEJAARS AANBIEDING

STONES KATOENEN
CASUAL COLBERTS

van € 139,-

NU € 99,-

Klugkist
Man & Mode

Rijksstraatweg 180
9752 BP Haren
Tel. 050-5348295
www.klugkistmode.nl

Mijmeren mag!

Net als ieder jaar in december draaien we de klok terug. Heeft dat nut? Nee, maar het is gewoon prettig om te reizen in de tijd aan de hand van foto's. We hebben weer wat plaatjes opgediept uit een ver verleden, maar ook uit een recent verleden.

Beschouw deze pagina als onze kerstkaart aan alle lezers.

Redactie en medewerkers wensen u en de uwen

fijne feestdagen en een mooi 2007!



« Foto 1 »

In 1933 werd door de Diaconie der Nederlands Hervormde Gemeente te Groningen een bejaardenhuis in Haren gebouwd: Avondlicht. Dat zag er heel anders uit dan tegenwoordig.



Foto 2 »

Herkent u de straat? Diltweg Haren in de jaren 20. Daar woonde iemand die bakkers, slagers, melkboeren en andere dienstverleners op de foto zette. Hier de broodbezorger van bakker Brands.



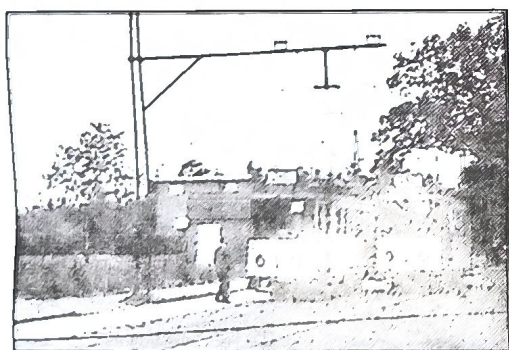
« Foto 3 »

We gaan een borrel halen in Café de Lantaarn in Noordlaren, dat in de jaren 30 nog een doorrit had waar rijtuigen in en uit konden rijden.



Foto 4 »

De jaren 60. De Rijksstraatweg op de plaats waar nu de rotonde Vondellaan-Rijksstraatweg is. Links het huis van smederij de Noord (nu Univé) en verderop bakkerij Brands (nu Fitinit). De bomen zijn van de villa A later politiebureau en postkantoor. Rond 1970 werd het Raadhuisplein aangelegd. Nu is op die plaats Intermezzo.



« Foto 5 »

Kruising Rijksstraatweg-Holsteinslaan. Het vierkante huis op de achtergrond staat er nog steeds. Tot plm. 1926 reed hier de tram langs een 'wisselplaats', waar twee wagons elkaar konden passeren. Het huis dat nu op die plaats staat heet 'Wissel Holstein'. En het trambuisje is er nog steeds!

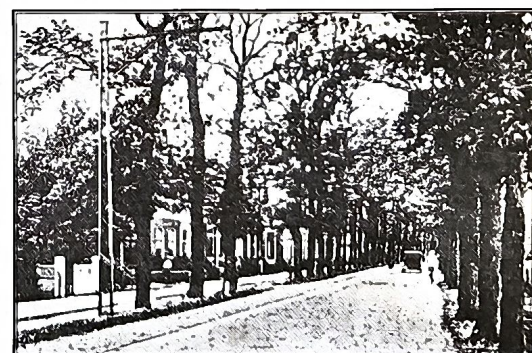
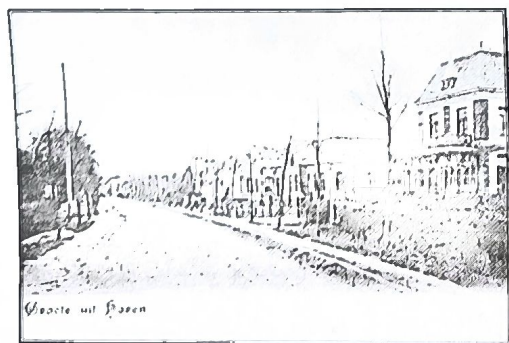


Foto 6 »

De zeven huisjes staan er nog steeds, precies tegenover de Diltweg aan de Rijksstraatweg. De weg van Haren naar Groningen in de jaren 30.



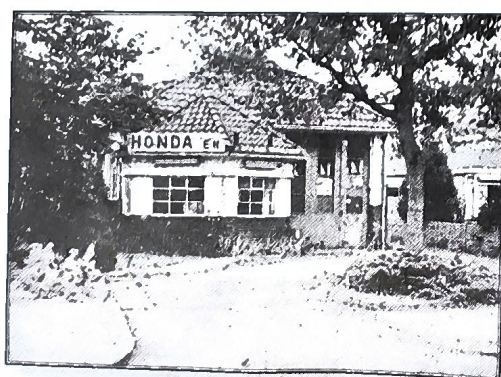
« Foto 7 »

Haren 1910. Interessante foto, want hierop is hotel Le Promenade (rechts) in zijn beginjaren te zien, kort nadat kastelijan Jan van Hemmen er was vermoord.



Foto 8 »

Deze huizen staan er nog steeds, te zien vanaf de rotonde Emmalaan-Rijksstraatweg. We noemen dit ventweggetje het 'Julianapark'. Het robuuste huis op de hoek is de woning der huisartsen. Momenteel woont hier dokter P. Boorsma. Zijn voorgangers waren B. Luteijn en R. Vink. Foto uit 1922.



« Foto 9 »

Honda en Daf service was er ooit te lezen op het bord. Dit ludieke gebouwtje hoorde bij een kleine onderhoudsgarage, die tot de jaren 80 te vinden was aan de Emmalaan. Vlakbij de hoek met de Kroonkampweg. Het pandje raakte in verval en is aangekocht door een bewoner van de Rijksstraatweg. Die heeft het keurig hersteld en het is nu in privégebruik. De foto uit 1995 laat zien hoe het ooit was.



Foto 10 »

Parkeerkelder in wording. Gefotografeerd uit de hijskraan in 1996. Links het raadhuis, rechts de Hortuslaan.

Juwelier ten Berge weer 'als nieuw'



Robert ten Berge, misschien vermoeid van alle verbouwingen, is dolblij met zijn schitterende vernieuwde bedrijf...

Op 1 december is juwelier ten Berge aan de Rijksweg heropend. De meest ingrijpende verbouwing sinds het bestaan van een juwelier op deze locatie is voltooid.

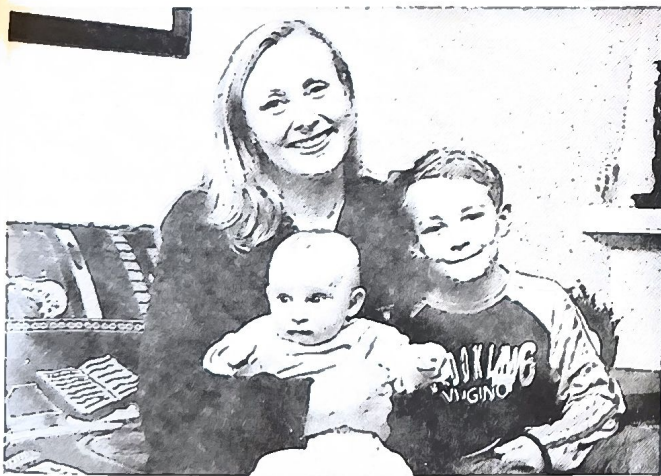
Robert ten Berge steekt zijn nek uit, wil graag behoren tot de mooiste winkels in zijn branche in onze regio. Hij nam de zaak destijds over van zijn vader, die op zijn beurt opvolger was van juwelier Kemkes. Daarvoor was op deze plaats de kleine winkel van Buikema gevestigd. Het winkelpand is de afgelopen weken geheel 'gestript', dat betekent dat de ruimte helemaal is leeggemaakt. Zelfs dragende kolommen werden verplaatst, zodat ze geen belemmering vormen in de winkelruimte. Het meest opvallend is de vergroting van de prachtige zaak. Robert ten Berge heeft namelijk de ruimte waar voorheen La Comtesse was gevestigd bij de zaak getrokken. ■

BUITENLANDERS IN HAREN Deel 4

Marianne Gill verruilde Lillehammer voor Haren

Je moet eigenlijk opnieuw beginnen met je leven

Toen ik hier pas woonde, verbaasde ik me over het aantal vrouwen dat overdag op straat liep. Dat was ik niet gewend. Nog valt het me vaak op hoeveel moeders er om half vier voor school staan en hoeveel vrouwen vrijwilligerswerk doen.' Marianne Gill (37) verhuisde tien jaar geleden naar Nederland om bij haar Nederlandse vriend te gaan wonen en ondervond aan den lijve de verschillen tussen Noorwegen en Nederland.



Door Gonneke Bonting

Toen ik hier ongeveer twee jaar woonde, werd mijn zoon Philip geboren. 'Mijn vriendin in Noorwegen was ongeveer tegelijk met mij zwanger. Nadat haar kindje geboren was, werkte ze een jaar lang niet. Noorse vrouwen kunnen, als ze dat willen, een jaar verlof opnemen na de geboorte van hun kind. Ik moest na drie maanden plus nog een paar weken vakantie gewoon weer aan het werk. In Noorwegen is borstvoeding al veel langer vanzelfsprekend dan hier. Je kunt er rustig de tijd voor nemen. Niks afbouwen na een paar maanden, je bent lekker een jaar vrij. Ik denk dat Noorwegen op dat gebied veel vooruitstrevender is. Dat heeft volgens mij veel te maken met de vrouwelijke premier Gro Harlem Brundtland, die jarenlang geregeerd heeft. Ik had me dit voor

mijn verhuizing naar Nederland niet gerealiseerd.'

Skieën en moutainbiken

Marianne had niet lang over haar verhuizing nagedacht. 'Ik woonde in Lillehammer en werkte daar als marketingmanager in het Congresshotel. Ik ontmoette Henk bij de Norwegian Travel Workshop, waar we beide waren voor ons werk. Een jaar later kwamen we elkaar weer tegen en toen sprong de vonk over. Henk is touroperator. Hij organiseert onder andere veel reizen naar Skandinavie. De keus om in Nederland of in Noorwegen te gaan wonen, was logisch. Zijn bedrijf, BBI-Travel, is immers hier.' Was de beslissing echt niet moeilijk? 'Nee, ik ben wel sociaal, het leek me helemaal niet erg om naar Nederland te verhuizen. Ik ging gewoon.' Eenmaal in Nederland realiseerde

Marianne zich dat ze eigenlijk opnieuw moest beginnen met haar leven. Ze miste haar familie en vrienden, haar netwerk en een heleboel leuke dingen die je in Lillehammer kunt doen.

Skieën, langlaufen en river rafting in de smeltwaterriviertjes. Marianne noemt gemakkelijk de leuke dingen op die ze vlak bij huis kon doen. 'Mijn moutainbike staat alweer jaren met lege banden in de schuur. Ja, natuurlijk, hier kun je ook fietsen. Maar daar is toch niets aan? Het is hier zo plat.' Toch vond ze langzaam maar zeker haar draai in Nederland. Ze leerde Nederlands aan de universiteit in Groningen, vond een baan bij Ikea en leerde steeds meer mensen kennen. 'Inmiddels heb ik een grote vriendenkring. En natuurlijk mijn werk. Ik doe veel verschillende dingen binnen BBI-Travel, ik ben ook regelmatig op reis voor mijn werk.' Feit blijft dat er in Nederland nu eenmaal meer mensen bij elkaar wonen dan in het uitgestrekte Noorwegen. 'Weet je wat ik in het begin heel vreemd vond? Als je op een zaterdagmiddag in de Herestraat ging staan, zag het zwart van de mensen. Maar daar kende ik niet een van. In Noorwegen wonen zo weinig mensen, dat je overal wel iemand kent, of iemand die je familie kent.'

Nederland is veranderd

'Zeven jaar na de geboorte van Philip raakte ik zwanger van Eva. Ik merk heel duidelijk dat Nederland veranderd is in die zeven jaar. Borstvoeding is nu veel normaler. Toen Philip klein was, mocht het niet te vaak en niet te lang. Onzin, je moet die dingen gewoon op je eigen manier doen. Een kind is maar een keer klein. Dit keer was mijn zusje ongeveer tegelijk met mij zwanger. Eva is nu drie maanden, ik moet binnenkort weer aan het werk. Mijn zusje heeft nog bijna een jaar de tijd voordat ze weer aan het werk gaat. Daarna wordt haar kind overdag opgevangen op de creche.'

In een volgende Haren de Krant praten we Dolores González, die Barcelona verruilde voor Haren. ■

A star is born... And her name is Rosie



Het songfestival van het Maartenscollege zette op 18 november de grote zaal van de Oosterpoort op zijn kop. Bijna duizend mensen waren getuige van zestien live-optredens door scholieren. Die werden begeleid door een band onder leiding van muziekdocent John de Jong. De jury herkende in de uiteindelijke winnares Rosie Zajac (17) uit havo 5 het echte toptalent. Ze bracht 'Ain't no sunshine anymore' op een geheel eigen manier op de planken. Een drama-volle opkomst, stukjes a capella en spannende stiltes 'vooraangaand aan de stormachtige uithalen van haar stem'. Rosie had de zaal al na twee regels bij de lurven en oogste een klatrend applaus. Zielsblij vertelt ze: 'Ik ben heel intensief bezig geweest om er iets moois van te maken. Heb een jaar geoeft. Vaak kreeg ik voor het slapen gaan in bed allerlei ideeën, zo ontstond mijn versie van dit nummer. Ik was de laatste weken doodnervus. Heb mezelf achter de coulissen moed ingeprikt door wel vijftig keer te zeggen: je bent de beste, je bent de beste! Het heeft geholpen. Toen ik het publiek hoorde klappen wist ik: dit zit goed!' Rosie is ontdekt in Groningen, nu de rest van de wereld nog. Ze wil dolgraag beroeps musicalactrice worden en zal in januari audities doen voor de dansacademie (HBO). Het songfestival werd voor de zestiende en laatste keer georganiseerd door muziekdocent John de Jong uit Noordlaren. Het concept sloeg opnieuw enorm aan. Het is dus wachten op een opvolger. ■

(advertentie)

Kijk maar eens goed...

Want als wij uw woning hebben geschilderd ziet u ons voorlopig niet weer!

De schilder beschermt uw woning of bedrijfspand tegen de invloeden van zon, regen en kou. Als hij zijn werk goed doet, zie je hem niet vaak. Meestal duurt het jaren voordat er opnieuw geschilderd moet worden. Soms meer dan tien jaar! Kwaliteit laat zich dus vertalen in tijd.

Ons bedrijf stelt kwaliteit centraal en doet daaraan geen concessies. Het heeft geen zin een woning voor een 'mool prijsje' in de lak te zetten, maar dat je twee jaar later opnieuw kunt beginnen. Goedkoop is dan opeens duurkoop. En de ergernissen krijgt u er gratis bij.

Als u Hans Joling uw woning of bedrijfspand laat inspecteren komt er een realistische offerte. En een plan van aanpak waar kwaliteit bepalend is en u ons de eerste tijd niet meer nodig heeft!



**HANS JOLING
SCHILDERWERKEN**

SCHILDERWERKEN - BEGLAZINGEN -
WANDAFWERKING - ZONWERING
ROLLUIKEN - HOUT- EN BETONREPARATIES

Felland-Noord 6 - 9753 TB Haren - Telefoon (050) 534 99 90 - Fax (050) 534 39 54
info@hansjoling.nl www.hansjoling.nl



ERKENND SCHILDER-
EN AFWERKINGSBEDRIJF

ARTI HOME

VERLENGDE HEREWEG 35 GRONINGEN TEL 050-5252726

DECEMBERAKTIE



LEKKER ZITTEN OP EEN ZACHT PRIJSJE
alle kleuren leer / rvs van € 425,- voor € 299,- p/st.

WWW.ARTIHOMEDEKOR.NL

HvH

autotechniek

Vakmanschap & Moderne
apparatuur voor:

- Diagnosetest
- Storing zoeken
- Aircoservice
- Bandenservice
- Schokdempertest

Felland 7b, 9753 TA Haren
050-5340612
www.hvhautotechniek.nl
info@hvhautotechniek.nl

Dat had ik al jaren eerder moeten doen!



nu met
actie
voordeel

Complete
Woninginrichting

Torino van Vroomshoop

Diverse mo-
dellen in onze
showroom.

H. Nijland & ZN.

Paterswoldseweg 2, Groningen - Tel. 050 312 35 66 - ACTIES OP: NIJLANDWONEN.NL

VOLVO-specialist

**SERVICE
ONDERHOUD
VERKOOP**



Vanaf de A28 afslag 37

Burg. J.G. Legroweg 108
9761 TD Eelde
info@scandinaviancars.nl
www.scandinaviancars.nl
050-309 66 66

**SCANDINAVIAN
CARS**



Hans Dekker
financieel adviseur

HYPOTHEEK & ASSURANTIE KANJER

*De onafhankelijke
Kanjers voor uw toekomst!*

Erkend
Hypotheek
adviseur

Rijksstraatweg 190
9752 BR HAREN

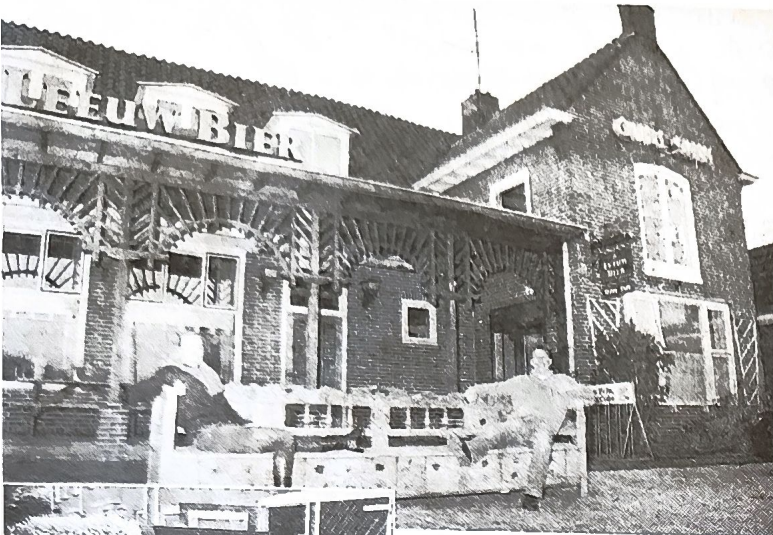
Tel.: (050) 3 11 55 18

Fax: (050) 3 60 11 30

Primeur! Oude Snik in tweede jeugd

Kunst, curiosa, cultuur, horeca

Maurice Mensink (37) en zijn vriendin Charlotte (35) zijn in de zevende hemel. Per 1 december zijn ze eigenaar van één van de spraakmakendste horecalocaties in de regio: De Oude Snik. Hier draaiden de grote DJ's uit de jaren 60 en 70 hun plaatjes, hier bloeide liefde en vloeiende het bier. Maurice en Charlotte geven de Oude Snik een tweede jeugd. Ze gooien het roer om en vertellen het bewust als eerste aan onze krant.



Maurice en Charlotte op de plaats waar het moet gaan gebeuren!

Concept

Het is groot nieuws, een primeur, dat we nu kunnen melden dat Maurice Mensink en Charlotte Dijkhuis de Oude Snik in

De Punt hebben aangekocht. Dit markeert de volwassenvoeding van hun bedrijf. De huren van de loodsen en garages kan binnenkort worden opgezegd, want de Oude Snik wordt het nieuwe verkooppunt. Maurice en Charlotte hebben het concept pr... voor ogen. In het café komt een koffiën- en thee-huis, dat geheel zal worden ingericht met 'handel'. Op de voormalige dansvloer, waar ooit Tavares en Boney M regeerden, komt een ruimte voor workshops, exposities, toneel en concerten. De cafetaria en de bar blijven in functie als horecabedrijven, maar de functie discotheek wordt geschrapt. Er komen een kapper en een schoonheidssalon. Achter het gebouw komen parkeerplaatsen en voor terras. "We zorgen ook voor bankjes, waar fietsers

en Pieterpad-lopers kunnen uitrusten, het moet weer een pleisterplaats worden", zegt Maurice. "De Oude Snik wordt een centrum voor brocante, curiosa, cultuur en horeca. Ja, dát zien we he-le-maal zitten!"

Wedda

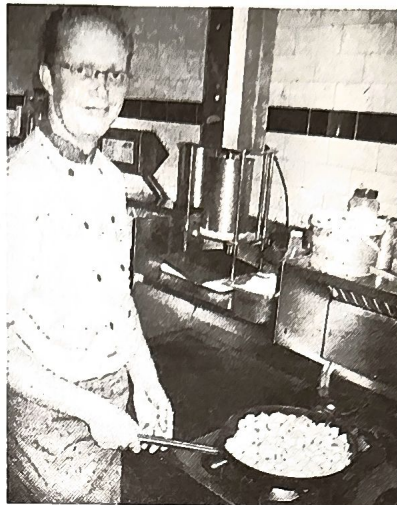
Maurice en Charlotte weten dat het een succes kan worden. "Onze overtuiging en enthousiasme zijn sterker dan eventuele twijfels over de risico's. Maurice is Lammert Wedda van restaurant 't Voorhuis in Haren dankbaar voor de tip dat de Oude Snik te koop zou komen. "Door hem zijn we op dit spoor gezet", zegt Maurice.

Deze publicatie zal voor veel lezers het antwoord zijn op de vraag: 'Hé, waar is Maurice gebleven?' Aan de Kroonkampweg is hij namelijk enige tijd geleden gestopt met zijn handel. Op straat wordt hij geregeld aan zijn jas getrokken door mensen die wel eens willen weten waar hij is gebleven. Welnu, iedereen weet het nu. In januari of februari wordt de Oude Snik heropend. ■

ACHTER DE SCHERMEN VAN...



Restaurant Astoria, Haren



Koen in zijn 'rayon'...

Koen van der Horn heeft de leiding. Hij geeft ons 'een kijkje in de keuken' en zegt: "Een goede keuken begint bij een goede planning. Gemotiveerde mensen. Dan heb je de logistiek, die is heel belangrijk. We hebben hier looproutes, met de klok mee rondom een werkeiland. In de keuken hebben we een groente-, een koude en een warme kant, wij werken zoveel mogelijk met verse producten. Op de koude kant worden de koude producten klaargemaakt, aan de warme kant staat het fornuis ('kachel'). Het is de kunst om goed samen te werken, ieder heeft zijn eigen rayonnetje in de keuken. Je moet weten hoe lang

het vlees in de pan nodig heeft, zodat uiteindelijk tegelijk alle onderdelen van de bestelling tegelijk op het bord komen. Daarvoor heb je ervaring nodig. Je moet namelijk ook nog eens zorgen dat de bestellingen van één tafel tegelijk kunnen worden opgediend. Ik sta meestal "aan de kachel" en bestel op mijn beurt weer frites bij mijn collega van de frituur. Ik roep: 'Ik ga tafel 3 meegeven' en dan doet een collega er de verse groenten bij. De bediening zorgt dat alles op zijn plek komt. Als tegelijk vier 'tafels' binnenstappen, lukt het ons wel

om die binnen twintig minuutjes te bedienen, maar als nou eens vijftien 'tafels' tegelijk zouden binnenkomen, dan wordt het wel even stress. Het werken in zo'n keuken is prachtig. Samenspel met een smakelijk resultaat, toch?" In de rustige momenten worden in de keuken salades opgemaakt en wordt de catering van bedrijven en instellingen verzorgd. Het restaurant is dit jaar voor het eerst ook op tweede kerstdag open. Salades kunnen op beide kerstdagen 's ochtends worden opgehaald.

Welk Harens bedrijf gunt ons de volgende keer een kijkje in de keuken? Mail: redactie@harendekrant.nl ■

(Advertentie)

Oogcontact!

Tijdens een gesprek in de supermarkt of op straat, oogcontact is er altijd. Als u een bril draagt, speelt die een belangrijke rol in dat oogcontact. Net zoals kleding iets over u zegt, kan een bril dat ook. Aandacht trekken, aandacht afleiden. Een krachtige, open uitstraling aan een gezicht geven. Wij signaleren een nieuwe trend: de bril mag weer gezien worden. Naast de prachtige 'onzichtbare' brillen hebben wij nu ook een uitgebreide collectie monturen met opvallende elementen, zoals kleur of glinsterende steentjes. Werp binnenkort eens een blik op onze merken Lindberg, Silhouette, of de sprekende modieuze en kleurrijke monturen van o.a. BVLGARI, Prada, Donna Karan of Thierry Mugler. Ook onze nieuwe Tag Heuer-collectie is een echte aanwinst. Durf ze te zien, kom vrijblijvend kijken!

Jan van der Loo,
Janet Visser,
Eline Jonker
Van der Loo Optiek

- Een unieke en eigentijdse collectie monturen • Zonnebrillen • Service • Contactlenzen
- Accessoires • Oogmeting • Oogdrukmeting • Advies • Deskundige voorlichting over laserchirurgie

VAN DER
LOO OPTIEK
brillen en contactlenzen



Van der Loo Optiek
Rijksstraatweg 178, Haren
Telefoon 050 - 537 11 86
Fax 050 - 537 11 87

Mitra Haren in RTL 4 Food & Fit

Opnames voor het bekende lifestyle programma Food & Fit zijn gemaakt in de Mitra slijterij in Haren. De bekende presentator Sybrand Niessen wordt wekelijks door TV kok Casper Bürgi op pad gestuurd om de perfecte wijn uit te zoeken voor bij zijn gerecht, hierbij laat hij zich adviseren door slijter André Wijnalda van de Mitra in Haren.

De opdracht van deze week luidde: een goede wijn uit de 'nieuwe wereld' maar met traditionele druivensoorten. De keuze is daarbij gevallen op een Argentijnse wijn van het wijnhuis Septima, welke door de bekende Spaanse wijnmakers van Raimat is opgericht. Deze mooie volle wijn met de druivensoorten Malbec en Cabernet Sauvignon wordt gekenmerkt door: mild fruit, is easy going en een goede keuze als je het helemaal niet meer weet, past goed bij gevogelte en is ook licht gekoeld erg lekker. Te koop voor € 5.99 en natuurlijk 6 halen 5 betalen. De eerstvolgende uitzending is maandag 18 december om 16.30 uur het wijnadvies is dan een betaalbare mousserende wijn met Champagne kwaliteit: de Spaanse Codorniu Cava raventos. De uitzendingen van de afgelopen weken zijn te zien op internet: www.mitra.nl/food&fit of via de site van RTL 4. U kunt deze wijnen ook proberen in het proeflokaal van de Mitra slijterij, waar tevens op woensdagavond 13 december een Ierse whiskey proeverij wordt gehouden over de verschillende mix mogelijkheden van de diverse soorten Jameson Irish whiskey. Deze nosting en tasting avond wordt gepresenteerd door een afgevaardigde van de Jameson Distillery, deze Ierse dame zal de avond in het Engels presenteren. De kosten bedragen € 10,- p.p. Opgave in de winkel of telefonisch (050) 5345775 ■

SNOWBOARDS

VERKOOP • VERHUUR • ONDERHOUD

Flow Macre + 1155
299,00

319,00



v.a. 74,90

meer dan 80
boards in
voorraad686 - Times Dakine (jacket, board of choice)
Gratis Dakine back-pack
15.000 waterdicht 10.000 afwaterend
meer dan 35 opties!Een kind levert een kind
Dakine Dakine

Brands:

Nitro, Flow, Elevation, Quiksilver, Roxy,
Billabong, Grenade, 686, Drake,
Rip Curl, Northwave, Level gloves,
Giro Helms, Bakoda, Demon,
Rome snowboards, O'Neill, Dakine**BON****10% korting!**Tegen inlevering van deze bon krijg je 10% korting
op onze gehele nieuwe collectie. Geldt niet voor
reeds afgeprijsde artikelen. Geldig tot 31-12-2006.
Caer boardsports | veemarktstraat 97**Caer**
boardsports

veemarktstraat 97 | groningen | 3123 291 | www.caerboardsports.nl

"Uringa"Wereldberoemd om
z'n gegrilde kipPoelier, Traiteur, Toko,
Brood en KaasBestel tijdig Uw wild
voor de kerst!

Bijvoorbeeld:

"Hazenrugfilet, hazenbouten,
wild konijn,
eend, eendenborstfilet,
hertenbiefstuk, wildzwijnbiefstuk,
reerug, reebiefstuk, reebouten,
fazant, kalkoen, paté's
en nog veel meer lekkers!"Frans Schothorst
Molenweg 5,
9751 AE Haren
Tel: 050-5348686**Smakelijke kerstideeën*** Diverse soorten ham: **Parma, Serrano en Pata Negra**
Ham**VERS
GEBRANDE
NOTEN**

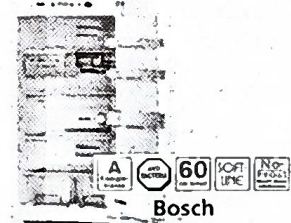
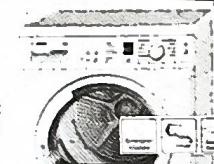
- * Verse salades en wildpaté's
- * **Blue Stilton** met oude **Port** (mmmmmm)
- * **Stolwijkse boerenkaas** van jong tot oud
- * Fijne **bonbons, kerstchocolaatjes** en rumkransjes
- * **Weihnachtstollen** en banket van **Timmerman**
- * Verse **cantharellen, cranberries** en verse truffel

TOT ZIENS BIJ

Kruidenier WoltersMeerweg 42, Haren 050-5350096 **P****Venema**
bouwbedrijf

Haren,

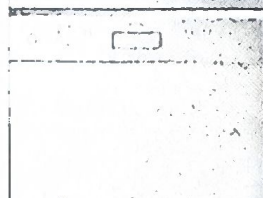
Tel. 050 - 406 12 01

**Nieuwbouw
Verbouw
Renovatie
Onderhoud**Al uw bouwwerken met garantie
van de Stichting Bouwgarant.**BOUW
GARANT****VOORDEELDAGEN BIJ FOLKERT KONINGS!****Miele**Miele
wasmachine
1400 tpm
met timer1199,-
1099,-Miele
wasmachine
1350 tpm1099,-
999,-Miele
condensdroger
6 kg inhoud979,-
879,-Bosch
koelkast
no frist
221 liter koeler,
63 liter vriezer759,-
599,-Bosch
condensdroger
7 kg inhoud639,-
549,-**Miele**

Miele stoomoven vrijstaand

1199,-
999,-

vitasteam

smeg
tecnologia che arredaSmeg
vaatwasser
met timer
12 couverts369,-
299,-**Witgoed specialist****Folkert Konings**Jachtlaan 5 - 9751 BP Haren
050-5347223**OPENINGSTIJDEN**

MA-DO	9:00-18:00 uur
VR	9:00-21:00 uur
ZA	9:00-17:00 uur

KIJK OOK EENS OP FOLKERTKONINGS.NL

+++reanimeren+++snel handelen+++levens redden+++niet toekijken+++

De knop gaat om, maar hoe?

VAN PASSANT TOT MENSENREDDER

Als het hart stopt, is snelle hulp een noodzaak. Als je zoiets overkomt mag je hopen dat er toevallig iemand in de buurt is die méér doet dan toekijken. Passanten kunnen opeens mensenredder worden. Hoe ervaren zij dat? Ontmoeting met drie passanten die de knop hebben omgezet en begonnen met het redden van een leven. Opmerkelijke overeenkomst tussen hun herinneringen: ze handelen automatisch en zonder nadenken!

**Sietse de Haan,
brandweerman**

Situatie:
*Reanimeerde bij een
ongeval in Haren op
2 december 2005*



"Ik verwachtte een beknelling aan te treffen, maar zag die agent in een auto een man reanimeren", zegt Sietse. "Ik hoorde hem roepen: Wie neemt het over? Op dat moment schakel je het denken uit, ik stapte naar voren. Als brandweerman kun je reanimeren en behoor je dat ook te doen. Ik dacht niet meer na, ik handelde automatisch. Het slachtoffer lag erg onhandig, daardoor kostte het reanimeren extra energie. Na twee minuten was ik uitgeput. Toen nam die agent het weer over. Ik hoorde toen de traumaheli landen in het weiland aan de Hertenlaan. Nee, ik heb geen contact meer gehad met het slachtoffer en de familie. Maar hij leeft nog, zag hem laatst nog op de televisie. Binnen het korps praten we altijd na over de emoties van zo'n gebeurtenis."

**Hermie Begeman,
receptioniste
gemeentehuis**

Situatie: *Hoorde tumult
in de hal, omdat er
een vrouw onwel was
geworden op
8 november 2006.*



"Het eerste dat ik ervan merkte was de stem van een collega die riep: bel 112. Die collega heeft ook ehbo en zei dat de vrouw geen polsslag meer had. Dat bericht heb ik dan ook direct aan 112 gemeld. In een flits dacht ik: wat doe ik hier met die telefoon, ik moet in actie komen, ik ben bedrijfshulpverlener! Ik pakte direct de defibrillator van de muur en ben naar het slachtoffer gegaan. De knop ging om, ik ben vanaf dat moment puur automatisch gaan handelen. Ik kan het nu nog nauwelijks geloven dat ik dat toen kon! Het apparaat heb ik aangesloten en kort daarop werd de eerste schok toe-

gediend. Inmiddels stonden er veel mensen omheen, mijn collega's Jan Bartelds en Vanna Hong hebben me ondersteund, de mensen werden door hen ook op een afstand gehouden. Ik ben gaan reanimeren en Jan Bartelds controleerde of de circulatie weer op gang kwam. Dat gebeurde ook! Na de tweede schok van het apparaat kwamen de ambulancebroeders binnen. Die namen het over. Ze vonden het fantastisch dat de defibrillator was gebruikt. Ik ben met mijn collega's naar de kantine gegaan, ik trilde over mijn hele lijf. We hebben intensief met elkaar nagepraat. De emoties bij mij hadden ook te maken met mijn vader. Die is op straat overleden na een hartstilstand. Hij had misschien ook gered kunnen worden op deze manier." Het slachtoffer leeft nog. Haar zoon heeft bloemen en taart naar het gemeentehuis gebracht. Hermie zegt dat ze nu genoeg zelfvertrouwen heeft om in vergelijkbare situaties ook levensreddend op te treden.

**Geertje Boerema, zit
op kantoor van eigen
installatiebedrijf**

Situatie: *Werd gebeld
door medewerker dat
er een man onwel
was geworden op
30 oktober 2006.
Slachtoffer is overleden.*



"Ik werd gebeld door onze winkelmeeuwster, in paniek. Of ik wilde komen

reanimeren want er was een klant midden in een gesprek onwel geworden. Ik rende erheen, een behoorlijke afstand en was dus buiten adem. Dan gaat de knop om. In een seconde zie je wat er aan de hand is, denkt niet langer na en gaat automatisch doen wat je ieder jaar tijdens de herhalingscursus hebt geoefend. Dertien jaar geleden had mijn man ook hartproblemen en had ik slechts meegemaakt hoe belangrijk het is als je kunt reanimeren. Ik herinner me nog wel wat dingen, er kwam iemand binnen en die zei dat ik sneller moest reanimeren, hij heeft het ook van me overgenomen. Het gaat allemaal zo snel, politiemensen kwamen binnen en even later twee ambulances. Die agenten gingen verder reanimeren tot de ambulance er was. Geweldig, een compliment aan de hulpdiensten. Ze zijn nog drie kwartier met het slachtoffer bezig geweest, toen kon de huisarts alleen nog maar de dood vaststellen, helaas. Ik ben weer teruggegaan naar mijn bureau, maar had de gedachte er niet meer echt bij. Je blijft eraan denken." Geertje wil graag twee dingen kwijt: laat iedereen een legitimatie bij zich dragen en zorg voor duidelijke huisnummers, zodat de hulpdiensten niet onnodig hoeven zoeken.

Ben Mooy, politieman

Situatie:
*Werd 2 december 2005
naar ongeval geroe-
pen aan de Jachtlaan in
Haren. Het slachtoffer
heeft het overleefd.*

"Je kijkt eerst of het slachtoffer nog ademt en of er nog hartslag is. Beiden waren bij deze man duidelijk niet meer aanwezig. Dan handel je zonder één seconde aarzelen. Ik ben direct gestart met de reanimatie. Niet alleen als politieman, maar ook als mens ben je zoiets verplicht. Negen van de tien keer overleeft iemand het niet, maar je blijft het proberen tot de ambulance er is. Hulp is altijd nabij, als ik onze meldkamer zeg: 'reanimatie', dan weten ze genoeg, dan komen alle hulpdiensten in actie, dat is een compliment waard. Met de familie heb ik meestal achteraf nog contact voor enige nazorg."

FLOWERS FREESTYLE

kerstarrangementen • kransen • lifestyle • bloemen |

Oosterstraat 14 Groningen
tel: 050 - 3119916

www.flowers-freestyle.nl

Kerkstraat 3 Haren
tel: 050 - 5775920

SLIPGEVAAR



Meerweg 5 - Haren - Tel. 050 - 534 37 08

DECEMBERUPDATE...

Bijna weer kerst, dus weer diverse soorten kerstbomen, kerststukjes, kransen, kerstgroen enz.

Tevens al 10 jaar! TNT-SERVICEPUNT voor al uw (kerst)zegels, pakketten, aangetekend/per express versturen enz. Geen wachttijden, 5 min. van Haren en gratis parkeren vóór de deur...

Dus tot ziens bij:

FLORA & FAUNA DIER EN TUINSHOP

Rijksstraatweg 32
9756 AG GLIMMEN
Tel: 050-4061490

www.floraenfauna.nl

(ook op maandagochtend geopend)



**bouwbedrijf
W. Bruiniers**
nieuwbouw - verbouw - onderhoudswerken

Bouw met ons, bouw op ons!
nieuwbouw - verbouw - onderhoudswerken

Felland 7d

9753 TA Haren

Tel. 050-5347509

Fax 050-5341791



Een NVOB initiatief



Bouwend Nederland



VANDERDONG
AUTOSERVICE HAREN

**APK
ONDERHOUD
OCCASIONS**

Felland Noord Haren
050-5344813

UBELS NATUURSTEEN

Essen 3 - Haren - 050-534 34 11



- MARMER, GRANIET EN LEISTEEN
- VLOEREN VLOERVERWARMING
- AANRECHTBLADEN eigen import
- DESKUNDIGE VOORLICHTING



KAMPIOEN
OLIEBOLLEN
BAKKEN

Iedere zaterdag:
10 Oliebollen
voor slechts
€ 4,50



Petra en Wilfred Haafs
De Echte Bakker

Oude Middelhorst 13A - 9753 BP Haren - 050-5350804



**Wilt u ook zo genieten
van uw nieuwe badkamer?
Wij verzorgen het voor u
van A tot Z!**

Vraag een vrijblijvende offerte aan

**INSTALLATIE &
KLUSSENBURO**



Dorpsweg 15a, 9755 PA Onnen
• Telefoon 050-5347714
• Fax 050-4063181
• Mobiel 06-51195339

www.klussenburovanderlaan.nl

DECEMBERMAAND- ACTIEMAAND!!

Dat vieren we met gran-di-oze aanbiedingen!

Viloft Thermal

- *heerlijk warm
- *irriteert niet
- *heerlijk zacht en soepel

DAMESHEMDJES

verschillende maten
niet 17,95 maar **7,95**
Onderblouses korte en
lange mouw niet 22,50
maar **9,95**

DAMESOCHTENDJASSEN

speciale aanbieding niet
49,95 maar **29,95**

Neveda en Zareska sokken-
en truienwol per bol **1,50**

Ten Cate dames- en
herenondergoed
4 HALEN 3 BETALEN

NACHTHEMDEN 100%
katoen tricot zoek ze
maar uit!
Van 29,95 en 24,95 voor
slechts **15,-**

WERKSOKKEN betere
koop je niet, super stunt
4 paar voor 10,-!

ACTIE-ACTIE ACTIE-ACTIE

Speciale jubileumactie:
Bij aankoop van een
damespullover of -trui
van 49,95 koopt u een
stretchpantalon voor
slechts

**'EEN
TIENTJE'**

trico smid
Rijksstraatweg 151 - Haren

De winkel die je altijd weer met een rijk gevoel verlaat!

Fijke, we laten je niet zomaar gaan!

Haren heeft het over niets anders. Fijke Liemburg, smaakmaker van Haren, is overleden. Burgemeester Arjen Gerritsen denkt terug aan Fijke als 'zijn wethouder'. Michiel Verbeek denkt terug aan Fijke als 'collega wethouder' en ook als vriend.



4 juli 1952 - 25 november 2006

In memoriam Fijke Liemburg

Het nieuws van het overlijden van Fijke Liemburg heeft mij geschokt. Het ging al een tijd slecht met hem. Heel slecht, zoals hij het zelf noemde. Met vertrouwen in de medische wereld ging ik ervan uit dat Fijke vroeg of laat weer hersteld zou zijn. Over enige tijd zou ik weer rond 23.00 uur een klopje op het raam mogen verwachten om vervolgens de deur open te doen voor Fijke. Zo aan het einde van de dag een mooi moment om even bij te kletsen. Dat klopje op het raam zal er niet meer komen.

De meest intensieve samenwerking met Fijke heb ik gehad in onze wethoudertijd in Haren van 1994 tot 2002. Hoe zal Fijke zich nestelen in mijn herinnering? Ik denk zo:

Fijke de sociale. Veel gevoel en aandacht voor mensen die het moeilijk hebben in de samenleving. Die wilde hij graag helpen. Niet alleen beleidsmatig, maar ook door directe acties voor individuen. En dat deed hij, overal waar hij kon.

Fijke de organisator. Hij was in z'n element als hem gevraagd werd om iets te organiseren. Fijke heeft het een keer gepresteerd om de hele trip te organiseren voor Raad en College naar het jaarlijkse VNG congres. Hij regelde de overnachting, hij regelde een bus en wees zichzelf aan als chauffeur. Een nieuwe burgemeester of hoge ambtenaar kreeg onmiddellijk het aanbod van Fijke om een rondrit te maken door de gemeente. En dat was altijd een

uiterst gedegen en leuke excursie.

Fijke de doener. Hij was niet de man van het uitstippelen van een lange termijnvisie met een doorwrochte strategie. Hij was de man van bedenken en direct doen. Dat leverde veel beweging en resultaten op en soms gedoe.

Fijke de onrustige geniet. Fijke moest altijd iets doen of iets vieren. Lang stilzitten en even nadenken was niet zijn hobby. Hij voelde zich het beste met veel mensen om zich heen.

Fijke de gangmaker. Er gebeurde altijd iets leuks of verrassends met Fijke in de buurt. 'Never a dull moment'.

Fijke de kwetsbare. Hij had een instinctief gevoel voor z'n eigen sterke en zwakke kanten. Hij zocht bewust steun bij anderen voor het compenseren van zijn zwakkere kanten. Dat is hem in delen van zijn leven heel goed gelukt en in andere delen van zijn leven minder. Als hem dat lukte dan kon hij zelf en zijn omgeving optimaal profiteren van zijn vele sterke kanten.

Fijke de verslaggever. Hij kende heel veel mensen en wist altijd veel wetenswaardigheden uit de lokale samenleving. Even met Fijke praten en je wist weer de belangrijke zaken van Haren en wat de Harenaars bezig hield.

Ik kijk terug op een mooie en energieke tijd met Fijke. Ik wens zijn vrouw, kinderen en aanhang heel veel sterkte toe met het grote verlies.

Michiel Verbeek

Fijke is van september 1978 tot en met april 2002 lid geweest van onze gemeenteraad en vanaf april 1994 tot en met april van 2004 wethouder van Haren. Beide functies heeft hij op een geheel eigen manier ingevuld.

Een van zijn eerste politieke statements was zijn optreden als eerste kraker van de gemeente Haren. Jong, met wilde lange haren en toen al behept met een sterke drive om het op te nemen voor mensen met minder kansen dan anderen, maakte hij daarop zijn entree in de raad voor het progressief akkoord, het PAK. Hij brak bestuurlijk door met het aantreden van het eerste paarde college van Haren in 1994. In de combinatie met de VVD en D66 is hij uitgegroeid tot een bestuurder van formaat. Een wethouder van de mensen en vóór de mensen. Niet iemand die het vanaf de gemeentelijke tekentafel wilde doen, maar die juist op de straten, langs de lijn, bij de verenigingen en tussen de bevolking wilde staan. Die werkwijze was voor de interne organisatie en voor medebestuurders wel eens lastig en leverde ook wel eens een spannend moment op, maar Fijke slaagde er meer dan enig ander in het contact met de kiezer vast te houden en temidden van de bevolking draagvlak

"Een lieve vent"

Door Arjen Gerritsen, burgemeester

te vinden voor zijn opvattingen.

In zijn optreden was Fijke geheel zichzelf: goed van inborst, soms wat impulsief, misschien ook wel eens tegendraads, maar altijd bevlogen en oprecht. Een man met een groot hart. Sterk gericht op het functioneren in een goede harmonie. Want hoewel hij wel eens ruzie maakte, kon hij vreselijk slecht tegen een gespannen sfeer. De mensenmens die hij was kon daar niet tegen.

Fijke was een sociaal-democraat die wist waar zijn wortels lagen en voor welke belangen hij moest opkomen. Tuindorp, de oorsprong van Oosterhaar, was zijn bakermat en de band die hij met dat deel van de gemeente voelde is nooit verloren gegaan. Net zomin als zijn betrokkenheid bij de gemeenschap: los van alle politiek heeft hij zich intensief bezig gehouden met, zich ingespannen voor, verenigingen als Sassenheim, de IJsvvereniging De Hondsrug, de organisatie

van het Horeca-voetbaltoernooi en natuurlijk Eurovoetbal op de Esserberg. Wél in rechtstreeks verband met zijn wethouderschap denk ik aan zijn tomeloze inzet voor de woningcorporatie De Middelhorst en zwembad Scharlakenhof. De donkere periode die Fijke de afgelopen maanden doorleefde mag onze herinnering aan hem niet bepalen. Ik zeg het tegen iedereen die over Fijke's overlijden hoort of leest: ik hoop van harte dat Fijke herinnerd wordt als de gezellige goeierd die hij was, soms grommend en een beetje nukkig, maar meestal een goedlachse, humorvolle levensgenieter met het hart op de juiste plaats. Een bestuurder van onze gemeenschap waaraan we erg veel te danken hebben!

Haren moet een kleurrijke, veelzijdige, eigenzinnige, maar ook erg lieve vent missen. Toch staat ons gemis in geen verhouding tot dat van zijn familie. Voor Fijke's vrouw Roeli en hun kinderen Anne en Marije, voor zijn moeder en voor al degenen die hem na stonden zijn dit moeilijke tijden waarop verdriet en gemis het leven lijken te bepalen. Ik hoop dat zij troost mogen vinden in de betekenis die Fijke voor ons heeft en de herinnering die wij van hem in ons hart bewaren.

Haren, 1 maart 1994

Geachte plaatsgenoot,

Stel u wordt raadslid. U wordt woensdag gekozen voor de gemeenteraad van Haren. Dan weet u natuurlijk precies wat u wilt bereiken. U bent immers trots op uw prachtige woonplaats.

Natuurlijk denkt u eerst aan de portemonnee. Haren moet betaalbaar blijven.

Maar waarom zou u er ook niet voor strijden dat Haren een mooi landschappelijk dorp blijft zonder stads allure's?

U kunt opkomen voor jong en oud. Leuke woningen voor ouderen in een verbeterd centrum. Behoud van goede basisschoolvoorzieningen in Haren, maar zeker ook in Glimmen, Onnen, Noordlaren en natuurlijk Oosterhaar.

U denkt aan uw gezondheid. Aan goede betaalbare sportvoorzieningen. Aan recreatiemogelijkheden. Ontspanning in eigen dorp.

Woensdag wordt u gekozen. Door uzelf. Staat u dit jaar niet op een verkiesbare plaats? Dan stemt u toch gewoon op iemand die naar u wil luisteren en u begrijpt. Als raadslid ben ik - Fijke Liemburg - er samen met mijn fractiegenoten voor u.

Stem voor uzelf.

Stem Fijke Liemburg / PvdA lijst 3



Persoonlijke campagne als raadslid (1994)



Fijke, altijd iets te vieren...



Wethouder op nieuwbouw Haren (1997)



Fijke als voetbalsupporter in Barcelona

ONDERHOUD VAN UW MOTORFIETS

Voor een goede **START** in het nieuwe **SEIZOEN**, brengen wij uw **MOTOR** in **TOPCONDITIE**.

- Bij onderhoudsbeurt halen en brengen van motor **GRATIS**!
- U hoeft alleen maar even te bellen **0592 371 300**
- of email motorsport@olijve.nl

Zellmakerstraat 15 9403 VA Assen Tel 0592 371 300 www.olijve.nl

START HERFST FINISH WINTER

**OLIJVE
MOTORSPORT
ASSEN**

**Bouwbedrijf
Wolters**

Kerkstraat 14
9479 PK Noordlaren
Telefoon 050 409 12 97
Telefax 050 409 13 87

NVBU

noordelijke
vereniging
burgerlijke
en christelijke

NIEUWBOUW - VERBOUW - ONDERHOUD

V.O.F. TECHNISCH INSTALLATIEBUREAU

**SMID
GLIMMEN**

Voor al uw werkzaamheden
op het gebied van:

- Elektra, gas en warmwaterinstallaties
- Sanitaire en verwarmingsinstallaties
- Zink, dakbedekking en riolering
- Verlichting en netwerken

**Verbouw, nieuwbouw
en renovatie
Ook voor onderdelen**

Rijksstraatweg 64 Tel. (050) 406 13 62
9756 AH Glimmen Fax (050) 406 28 72
info@smidglimmen.nl
www.smidglimmen.nl

Bloemsierkunst

Groeneveld

Meerweg 56 - 9752 JJ Haren - 050 5350722

voor al uw bloemwerk!



Mooie mode voor hem & haar.
Proef de sfeer van vroeger,
voel de oude van nu.

Takens

www.takensmode.nl

Takens Mode
Westerstraat 11 Vries
tel: 0592-543153

Takens Mode
Raadhuisstraat 11 Roden
tel: 050-5020005

Takens Mode
Hoofdweg 179a Paterswolde
tel: 050-5270151

Mode
Takens

Make-up workshop

Hoe, wat, waar, waarom

Max 4 personen

Leer uw eigen persoonlijke make-up aanbrengen

Meer weten? bel ons

Handverzorgingsinstituut Neroli

Jan Pelleboerplein 4, 9765 BR Paterswolde tel. 050 309 08 05

PATER

voor betere schoenreparaties

**DE ECHTE
SPAANSE SLOF!**

Meerweg 5 - Haren - Telefoon 050 - 534 37 08



OPRUIMING

begint 12 december

**25% korting
op de gehele
najaars/wintercollectie
Vanaf nu nieuwe
collectie Tom Tailor**

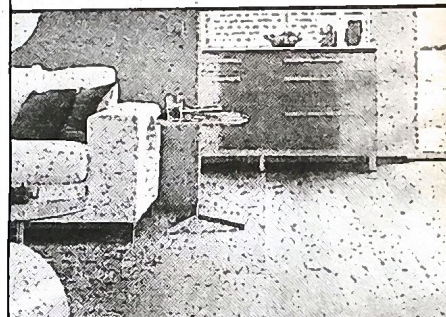
Nieuwe Rijksweg 16, Vries
0592-544260
www.pipikidsstore.nl



**VANDERDONG
AUTOSERVICE HAREN**

APK - ONDERHOUD - OCCASIONS
Felland Noord Haren 050-5344813

**Comfortabel
wonen**



**Houten vloeren
van Tarkett**

- Ruim assortiment houtsoorten.
- Snel, makkelijk en eenvoudig te installeren.
- Uitgekiend accessoires- en onderhoudsprogramma.

Tarkett

Max Parket plus

Ruim 25 jaar ervaring tot uw dienst

U mag nieuwsgierig zijn!

Vloeren Gordijnen Zonweringen

Best veel nieuws te zien!

- Parketvloeren
- Woninginrichting

Geduldstraat 3, 9773 C11 Groningen
Tel. 050 613 7030 - Fax 050 613 7030
Internet: www.maxparket.nl
E-mail: info@maxparket.nl

WWW.TARKETT.NL

Sterk in service!

- SNELLE REPARATIE AAN HUIS
- REPARATIES AAN DE BALIE
(KLAAR TERWIJL U WACHT)

Ook
computer
reparaties

HEAS
REPARATIEBEDRIJF &
ONDERDELENSHOP

- Wasmachines • Koelkasten
- Drogers • Magnetrons
- TV • Audio • Video • etc

Felland Noord 12 Haren. Tel. 050-5344814, fax 5343870

**Paardentrailers
Aanhangers**

NIEUW & GEBRUIKT
www.impexeeldebv.nl

Burg. Legroweg 110 • Eelde
gelegen naast de Bloemenvelding
Tel.: 050 309 38 10

IMPEX
AANHANGWAGENS

• openingstijden: iedere werkdag van 9.00 - 17.00 uur • zaterdag van 9.00 - 17.00 uur

Een fijne Kerst- gedachte..

vijfgangen Kerstmenu € 35,-
beide Kerstdagen geopend
(reserveren gewenst)


't Hart van Haren
brasserie

Eemke van der Veenpad 1, Haren • Telefoon (050) 535 09 08

Klaar voor de winter?



Bartelds
Hoveniersbedrijf

ontwerp, aanleg en onderhoud (050) 406 19 91 www.bartelds.nl

MITRA

geldig van 11 december | 30 december 2006



WIJ BOUWEN UW FEESTJE!
Het team van Mitra in Haren is al helemaal in feeststemming, dat zie je zo. Hun winkel is een ware inspiratiebron voor mensen die van sfeer en gezelligheid houden. Mitra Haren wenst u nu alvast feestelijke feestdagen en een gezond 2007!

HOOGHOUDT BRAND

Dubbele Graanjenever

Pilsener

12 X 30 CL | ADVIESPRIJS 6,29

**2 HALEN
1 BETALEN**

9,99

Woensdag 13 december
Jameson Irish Whiskey proeverij
Plaats: Proeflokaal Mitra slijterij
Aanvang 19.30 uur
Opgave in de winkel of bel
telefoon (050)5345775

SONNEMA
Berenburg

Liter | ADVIESPRIJS 12,25

9,99



BAILEYS
Irish Cream,
Crème Caramel of
Mint Chocolate

70 CL | ADVIESPRIJS 15,45

12,99

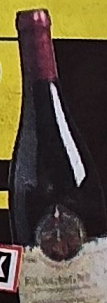


PAUL BOUCHARD
Bourgogne Tastevin AC
Frankrijk

75 CL | ADVIESPRIJS 10,49

7,99

6>5MIX



MITRA HAREN Rijksstraatweg 204 Haren. Telefoon 050-5345775

uw vuurwerk specialist

POWER FIREWORKS 500 GRAM



Eerst de effecten zien?
Kom dan naar onze E-shop!
1. Bekijk eerst de live effecten!
2. Stel uw eigen vuurwerkshow samen!

Nieuw!
500 gram
in Nederland!

Geloof u het niet? Kijk dan snel op:
www.vuurwerkplanet.nl

Vuurwerk 2006!

Nu nóg mooier, nóg spannender

Effecten veel spectaculairder dan voorheen, want er mag ruim twee keer zoveel kruit in een pot worden verwerkt als vroeger.

Nieuw: op internet nu alvast vuurwerk bekijken:
www.vuurwerkplanet.nl

Geen voorverkoop, we hebben genoeg voor u op voorraad!

UW   EN  DEALER



Vuurwerk
Verkoop 2006

Van der Werf
Kerkstraat 10 9751 BC Haren
Tel. 050-5346870

28 dec. 8.00 - 18.00 uur
29 dec. 8.00 - 21.00 uur
30 dec. 8.00 - 17.00 uur

Ter versterking van ons team in Groningen zijn wij voor ± 20 uren op zoek naar een

Enthousiaste verkoopster

Heb jij goede communicatieve vaardigheden en een commerciële instelling en ben je geïnteresseerd in mode en mensen, stuur dan je brief met cv naar:

**modehuis
Ssterenborg**

Van Lenneplaan 105, GRONINGEN

Kom gezellig snuffelen in onze kringloopwinkels in Groningen:

Damsterdiep 269
(locatie Nas&Mazzel)

Flemingstraat 3

Heeft u spullen over?

Bel de kringlooptelefoon en
wij halen het gratis bij u op

Telefoon 050 - 3175 275

notabene

In onze stoffeerderij hebben wij de expertise om uw meubelen te decoreren met schitterende kwaliteitsstoffen en leer. U hebt de keuze uit beroemde internationale merken waaronder Designers Guild.

Samen met onze vakbekwaamheid levert dat schitterende resultaten op. Laat ons weten wat u wenst: wij realiseren het.

Luuk Kuipers

ATELIER VOOR MEUBELSTOFFERING

Hoofdstraat 9, Peize - 050-5034595

Lid Restauratoren Vereniging Noord

www.luukkuipers.nl

Marcel Kuipers

≡ BLOEMBINDERIJ ≡

Wij zijn te vinden in de
overdekte winkelpassage
"de Brinken"

De Brinken 7 te Haren

Tel.nr.050-5341261

of kijk eens op onze website:

www.bloemistgroningen.nl

45 m² vloerverwarming + tegels inclusief leggen, samen v.a. 2950,-

VLOERVERWARMING

- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- op water
- elektrisch
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm incl. natuursteen of plavuizen

NATUURSTEEN

- leisteen v.a. 36,- per m²
- marmer
- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm, zelfs incl. vloerverwarming

PLAVUIZEN

- 20x20 cm t/m 50x50 cm
- grote serie 30x50 / 30x60 cm
- handvorin uit Portugal- Provence-Spanje
- alle topmarken to leveren en/of te leggen

KROMME ELLEBOOG 24A
HAREN TEL. 050-5345718

Harener Tegelhandel



Toonzaal geopend:
ma t/m don 13.00-18.00 u
vrijdag 13.00-20.00 u
zaterdag 10.00-14.00 u

AUTOBEDRIJF

Schipper

**Úw auto,
ónze uitdaging!**

**Felland-Noord 4
Haren
050 - 535 02 81**

Najaars-
wintercollectie
2006

MODEHUIS
VAN KALKER

Paterswoldseweg 33 (hoek Peizerweg), Groningen
T (050) 3132450, I www.modehuisvankalker.nl
Goed bereikbaar met buslijn 4

Heeft u vervoersproblemen?
Wij halen en brengen u binnen de stad Groningen

Oude Glorie

NOSTALGIE IN HAREN

Camping de Fruitberg, Onnen 1971-2000



De heer L. Metzelaar in de gloriejaren van de camping.

De eerste eigenaar was het echtpaar L. Metzelaar. De camping lokte in de gloriejaren veel Groningers, maar ook mensen uit de randstad, Duitsers, Italianen, Amerikanen en Scandinaviërs.

In de zomers van de jaren 70 was het topdrukte op de camping. De hele familie Metzelaar, inclusief hun drie dochters, waren in touw om het de gasten naar de zint te maken. Twee studenten van sportacademies hielpen met het

recreatieprogramma. De familie L. Metzelaar kwam van het polderland in Noord-Holland en had eerst omgezien naar een locatie op de Veluwe om een camping te beginnen. Ze kwamen uiteindelijk in Onnen terecht. Men richtte zich op gezinnen met jonge kin-

deren. De meeste plaatsen waren bezet door caravans en er was een 'trekkersveldje' van 25 plaatsen. In de donkere maanden van het jaar werd het camping-gebouwtje gebruikt voor bruiloften, partijen en verenigingen. Mevrouw Metzelaar droomde ervan nog eens een grote kantine te kunnen bouwen, maar dat is er nooit van gekomen. De Fruitberg was en bleef een camping. De familie Metzelaar noemde de camping 'een heel dorp achter hun huis'. In de zomermaanden was dat ook zo. Om de rust op de terreinen te bewaren voerde men een helder 'orde en regel' beleid. Men vond dat alles mogelijk moest zijn, totdat andere gasten er last van hebben. Tijdens disco-avonden voor gasten werd het publiek uit de buurt geweerd. Als jeugd zich op De Fruitberg misdroeg, was het echtpaar streng. Men deelde reprimandes uit en wilde pas in een laatste stadium ouders of politie inschakelen. Ook voor volwassen campinggasten konden de Metzelaars streng zijn. Soms werden gasten verwijderd, bijvoorbeeld als men huisdieren meenam, die bij andere caravans naar binnen kropen. In 2000 is de camping verlaten door de laatste exploitant, de familie Spier, die nu in Frankrijk woont. Het terrein is aangekocht door een projectontwikkelaar die er vakantiehuisjes heeft gebouwd. Dat project is nog niet echt van de grond gekomen, waardoor De Fruitberg nu flets afsteekt tegen de roezige jaren 70, 80 en 90. ■

Leerhuis, Lageweg te Noordlaren 1886-1958



Het Leerhuis werd gebouwd in 1886 en heeft aan de Lageweg gestaan, recht tegenover de pastorie. Het Leerhuis werd gebruikt als catechisatielokaal en tevens werd er zondagschool gehouden. Bijna elk kind uit het dorp ging hier naartoe. In 1900 werd er vanuit de Ned. Herv. Kerk een jongelingsvereniging genaamd "Andreas" opgericht, door de heren J. Ebbinge, E. Veening, H. Sant en R. Timmer. Daar kwam in 1923 nog een meisjesvereniging bij met de naam "Ruth". Voor beide verenigingen moest men 10 jaar oud zijn. In 1933 werd er voor de 12 tot 16 jarige

meisjes ("Lentetij") en jongens ("Benjamin") eveneens een vereniging opgericht. Al deze verenigingen maakten gebruik van het Leerhuis. Tijdens de oorlog kon het Leerhuis niet gebruikt worden omdat het door de Duitsers bezet was. Daar men een wat grotere zaal met een toneel toch wel miste, werd er in 1958 een stuk aan de kosterij gebouwd en zo ontstond de huidige "Hoeksteen". Het Leerhuis is dan overbodig geworden en wordt jammer genoeg afgebroken. De foto is gemaakt door de tante van Klaassien Timmer uit Noordlaren, die ons foto en informatie stuurde. ■

Centrum Haren

Riddering's

Oliebollen

Lekker de lekkerste !

31 Dec.

De gehele dag geopend!

www.gebakkraam.nl
www.riddering.nl

VOORDELIJGSTE EN BETROUWBAARSTE VOLGENS DE CONSUMENTENBOND

Volgens de consumentenbond

voordeligste & betrouwbaarste

1217 km/l CO2: 109 g/km

CUORE
€ 6.999,-
OF € 0,99 PER DAG
LEASEVA € 183,-

120 km/l CO2: 118 g/km

SIRION
€ 9.999,-
OF € 1,72 PER DAG
LEASEVA € 224,-

PROFITEER NOG TOT 31 DECEMBER VAN € 1.000,- MILIEUKORTING

Enige haast is geboden. Tenminste als u nog wilt profiteren van de € 1000,- netto korting die u tot 31 december ontvangt op de, door de Consumentenbond als voordeligste en betrouwbaarste beoordeelde Daihatsu Cuore, en Sirion. Als u voorts nog weet dat beide types ook nog eens de ruimste en zuinigste in hun

klasse zijn, is het wellicht een idee dat we u in onze showroom eens verwelkomen. Want tot deze datum loopt er ook nog een bijzonder hoge actie-inruilprijs voor uw huidige auto.

Weten hoeveel? Kom dan snel eens langs!



DAIHATSU RIJ ZUINIG, RIJ DAIHATSU

WWW.AUTO-OLDEMAN.NL

AKELEIWEG 115 GRONINGEN (RINGWEG AFSLAG ULGERSMABORG) 050 5420505

expert



PHILIPS DVD speler

Prachtige DVD speler in slanke behuizing. Geschikt voor DVD +/- R(W), MP3 CD's en JPEG foto-CD's. Met Progressive Scan voor een sublieme beeldweergave. Dolby Digital. Voorzien van scartaansluiting. **Van 59,95 nu**

DVD VIDEO

48,-


NU MET GRATIS MIELE STOFZUIGER T.W.V. 199,-!

Gezien bij my first home
Elke zaterdag om 16.30 uur bij RTL 4

MIELE 1600 toeren wasautomaat

Energieklasse A+ en wasresultaatklasse A. Met trommelverlichting, resttijdweergave en éénknopsbediening. Voorzien van verlicht en overzichtelijk display, elektronische besturing en voorprogrammering tot 24 uur. Tiptoetsen voor extra functies. Met onbalanscorrectie, 'Watercontrol'-systeem en energiebesparende programma's. 2 Jaar garantie.

1349,-


MET GRATIS EXTRA HANDSET!

PHILIPS DECT telefoon

Huistelefoon met DECT techniek voor storingsvrij bellen en digitaal antwoordapparaat. Geschikt voor naam en nummerweergave. Telefoonboek voor 250 namen en nummers. Voorzien van handsfree speakerfunctie. Uit te breiden tot maximaal 5 handsets.

MET ANTWOORD-APPARAAT!

69,95

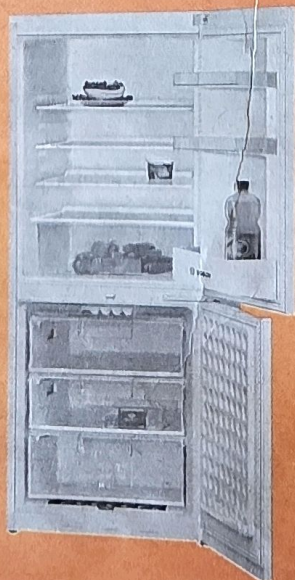

PHILIPS zakloze stofzuiger

Zakloze stofzuiger met 1800 Watt vermogen en Super Clean Air. Voorzien van gemakkelijk te legen stofreservoir en parkeerstand. **Van 159,- nu**

119,-


HP fotocamera

Digitale fotocamera met 5 megapixels en 3 x optische zoom. Voorzien van 4,8 cm LCD-scherm en 16 MB intern geheugen. **Van 159,- nu**

99,95


BOSCH combi koelkast

Energieklasse A. Netto inhoud 280 liter waarvan 193 liter koelgedeelte en 87 liter vriesgedeelte. Voorzien van 4 glazen legplateaus, Etagefrostsysteem en automatische ontdooiing. Met AntiBacteria: duurzame barrière tegen bacteriën en schimmelgroei. 2 Jaar garantie.

399,-

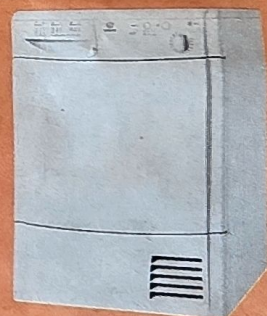

ZANUSSI dubbel-deurs koelkast
Energieklasse A. Netto inhoud 230 liter, waarvan 44 liter vriezen. Glazen legplateaus. Maximum bewaartijd bij stroomuitval 19 uur. 2 Jaar garantie.

299,-


HP Pavilion notebook

Het ideale gezinsnotebook. Voorzien van o.a.:

- Intel Celeron M420 processor
- 15,4" BrightView breedbeeldscherm
- 1024 MB intern geheugen
- 80 GB S-ATA vaste schijf
- DVD +/- brander met Dual Layer
- Incl. diverse software

699,-


INDESIT condensdroger

Maximum vulgewicht 7 kg. Met droogtimer voor 3 sectoren en toets voor vol vermogen. 3 Jaar garantie.

299,-


PHILIPS 81 cm HD-Ready LCD-TV

Stijlvolle LCD-TV met 81 cm beeldscherm in breedbeeldformaat. Met Crystal Clear III voor natuurlijke en levendige beelden. Virtual Dolby Surround voor een bioscoopachtige geluidservaring. HD-Ready: dus bij uitstek geschikt voor digitale televisie. Voorzien van HDMI (digitale scart) aansluiting. Incl. tafelstandaard. **Van 1199,- nu**

799,-

COEN HOF expert

Rijksstraatweg 216-220 9752 BS Haren 050-5344927

EXPERT, DAAR WORD JE WIJZER VAN